



## HP Neverstop Laser MFP 1200 series

Petunjuk Hukum dan Garansi

**Hak Cipta dan Lisensi**

© Copyright 2020 HP Development Company, L.P.

Dilarang memperbanyak, mengadaptasi, atau menerjemahkan tanpa izin tertulis sebelumnya, kecuali sebagaimana diizinkan berdasarkan undang-undang tentang hak cipta.

Informasi yang terdapat dalam dokumen ini dapat berubah tanpa pemberitahuan.

Satu-satunya garansi untuk produk dan layanan HP dijelaskan dalam pernyataan garansi tersurat yang menyertai produk dan layanan tersebut. Tidak ada bagian manapun dari dokumen ini yang dapat dianggap sebagai garansi tambahan. HP tidak bertanggung jawab atas kesalahan teknis atau editorial atau pun ketidaktercantuman yang terdapat dalam dokumen ini.

Edition 2, 3/2020

**Pernyataan Merek Dagang**

ENERGY STAR® dan simbol ENERGY STAR® adalah merek terdaftar di AS.

---

# Isi

<b>1 Layanan dan dukungan .....</b>	<b>1</b>
Pernyataan garansi terbatas HP .....	2
Britania Raya, Irlandia, dan Malta .....	4
Austria, Belgia, Jerman, dan Luxemburg .....	4
Belgia, Perancis, dan Luxemburg .....	5
Italia .....	6
Spanyol .....	6
Denmark .....	7
Norwegia .....	7
Swedia .....	7
Portugal .....	8
Yunani dan Siprus .....	8
Hungaria .....	8
Republik Cheska .....	9
Slovakia .....	9
Polandia .....	9
Bulgaria .....	10
Romania .....	10
Belgia dan Belanda .....	10
Finlandia .....	11
Slovenia .....	11
Kroasia .....	11
Latvia .....	11
Lithuania .....	12
Estonia .....	12
Rusia .....	12
Jaminan Perlindungan Premium HP: Pernyataan jaminan terbatas Neverstop Kit Isi Ulang Toner dan Drum Pencitraan HP Laser .....	13
Kebijakan HP untuk sediaan non-HP .....	14
Situs web antipemalsuan HP .....	15
Data yang tersimpan pada Kit Isi Ulang Toner HP dan Drum Pencitraan HP Laser .....	16
Perjanjian Lisensi Pengguna Akhir .....	17

layanan jaminan perbaikan oleh pelanggan .....	23
Dukungan pelanggan .....	24

## **2 Program penanganan produk ramah lingkungan ..... 25**

Pelestarian lingkungan .....	26
Produksi ozon .....	26
Pemakaian daya .....	26
Penggunaan kertas .....	27
Plastik .....	27
Persediaan cetak HP Neverstop .....	27
Kertas .....	27
Batasan materi .....	27
Informasi baterai .....	28
Pembuangan limbah perangkat oleh pengguna (UE dan India) .....	29
Pendaurulangan perangkat keras elektronik .....	29
Informasi pendaur-ulangan perangkat keras (Brasil) .....	30
Bahan kimia .....	30
Data Daya Produk menurut Peraturan Komisi Uni Eropa 1275/2008 .....	30
Informasi Pengguna Ecolabel SEPA (Tiongkok) .....	31
Regulasi implementasi label energi Cina untuk printer, faks, dan mesin fotokopi .....	31
Pernyataan terkait Larangan Penggunaan Bahan Berbahaya (India) .....	31
WEEE (Turki) .....	31
Larangan Penggunaan Bahan Berbahaya (Tiongkok) .....	32
Lembar Data Keselamatan Bahan .....	32
EPEAT .....	32
Larangan Penggunaan Bahan Berbahaya (Taiwan) .....	33
Untuk informasi lebih lanjut .....	34

## **3 Informasi Peraturan ..... 35**

Pernyataan peraturan .....	36
Maklumat Peraturan Uni Eropa .....	36
Nomor identifikasi model peraturan .....	36
Peraturan FCC .....	36
Kanada - Pernyataan Kepatuhan ICES-003 Kanada Industri .....	37
Petunjuk kabel daya .....	37
Keamanan Laser .....	37
Pernyataan Laser untuk Finlandia .....	37
Pernyataan Nordik (Denmark, Finlandia, Norwegia, Swedia) .....	38
Kesesuaian Eurasia (Armenia, Belarus, Kazakhstan, Kirgizstan, Rusia) .....	38
Производитель и дата производства .....	38
Өндіруші және өндіру мерзімі .....	38

Местные представители .....	39
Жергілікті өкілдіктері .....	39
Pernyataan nirkabel .....	40
Pernyataan kepatuhan FCC —Amerika Serikat .....	40
Pernyataan ANATEL Brasil .....	40
Pernyataan Kanada .....	40
Produk dengan Industri Operasi Kanada 5 GHz .....	40
Paparan terhadap Radiasi Frekuensi Radio (Kanada) .....	41
Maklumat peraturan Uni Eropa .....	41
Maklumat untuk penggunaan di Rusia .....	41
Maklumat Meksiko .....	41
Tanda jaringan berkabel/nirkabel Vietnam Telecom untuk produk-produk bertipe ICTQC yang disetujui .....	41
<b>4 Ikon peringatan .....</b>	<b>43</b>
<b>Indeks .....</b>	<b>45</b>



---

# 1 Layanan dan dukungan

- [Pernyataan garansi terbatas HP](#)
- [Jaminan Perlindungan Premium HP: Pernyataan jaminan terbatas Neverstop Kit Isi Ulang Toner dan Drum Pencitraan HP Laser](#)
- [Kebijakan HP untuk sediaan non-HP](#)
- [Situs web antipemalsuan HP](#)
- [Data yang tersimpan pada Kit Isi Ulang Toner HP dan Drum Pencitraan HP Laser](#)
- [Perjanjian Lisensi Pengguna Akhir](#)
- [layanan jaminan perbaikan oleh pelanggan](#)
- [Dukungan pelanggan](#)

## Pernyataan garansi terbatas HP

PRODUK HP	MASA BERLAKU GARANSI TERBATAS
HP Neverstop Laser MFP 1200a, 1200n, 1200w, 1200nw, 1201n, 1202nw, 1202w	Garansi terbatas satu-tahun



**CATATAN:** \*Pilihan garansi dan dukungan berbeda-beda berdasarkan produk, negara, dan ketentuan hukum setempat. Silakan kunjungi [support.hp.com](http://support.hp.com) untuk mempelajari pilihan layanan dan dukungan dari HP pemenang-penghargaan yang ada di wilayah Anda.

Jaminan Terbatas HP ini berlaku hanya untuk produk bermerek HP yang dijual atau disewakan a) dari HP Inc., anak perusahaannya, afliasinya, penyalur resminya, distributor resminya, atau distributor negaranya; dan, b) dengan Jaminan Terbatas HP ini.

HP memberi jaminan kepada Anda, pelanggan pengguna akhir, bahwa perangkat keras dan aksesori HP bebas dari kerusakan material dan pengerjaan setelah tanggal pembelian, selama jangka waktu yang disebutkan di atas. Jika HP menerima pemberitahuan adanya cacat tersebut selama masa jaminan, HP akan, berdasarkan pertimbangannya, memperbaiki atau mengganti produk yang terbukti cacat tersebut, kecuali ditentukan lain oleh hukum setempat. Tunduk pada hukum setempat, produk pengganti dapat berupa produk baru atau setara dengan yang baru.

HP memberi jaminan kepada Anda, bahwa perangkat lunak HP tidak akan gagal dalam menjalankan instruksi pemrogramannya setelah tanggal pembelian, selama jangka waktu yang disebutkan di atas, akibat kerusakan material dan pengerjaan apabila dipasang dan digunakan secara benar. Jika HP menerima maklumat adanya kerusakan semacam itu selama dalam masa jaminan, HP akan mengganti perangkat lunak yang gagal menjalankan instruksi pemrogramannya akibat cacat tersebut.

HP tidak menjamin bahwa operasi produk-produk HP akan berjalan tanpa gangguan atau bebas dari kesalahan. Jika HP tidak dapat, dalam jangka waktu yang wajar, memperbaiki atau mengganti produk sampai kembali ke kondisi yang dijamin, anda berhak menerima pengembalian uang sejumlah harga pembelian asli produk tersebut jika produk dikembalikan segera.

Produk HP mungkin berisi komponen pabrikasi ulang yang setara dengan kinerja yang baru atau yang pernah digunakan sebagai cadangan.

Jaminan tidak berlaku untuk cacat yang disebabkan oleh (a) pemeliharaan atau kalibrasi yang tidak tepat atau tidak memadai, (b) perangkat lunak, antarmuka, komponen, atau persediaan yang tidak disediakan oleh HP, (c) modifikasi atau penyalahgunaan yang tidak sah, (d) pengoperasian di luar lingkungan yang dipublikasikan sesuai spesifikasi untuk produk, (e) persiapan atau pemeliharaan lokasi yang tidak tepat, atau (f) kerusakan pada produk HP sebagai akibat dari penggunaan non-HP Kit Isi Ulang Toner, HP Kit Isi Ulang Toner isi ulang, Toner non-HP, non-Drum Pencitraan HP Laser, komponen produk internal non-HP, atau kertas dengan talk atau kalsium tinggi atau zat residu lainnya yang mudah dipindahkan.

SEPANJANG DIPERBOLEHKAN OLEH HUKUM DAN PERUNDANGAN SETEMPAT, JAMINAN-JAMINAN TERSEBUT DI ATAS BERSIFAT EKSKLUSIF DAN TIDAK AKAN ADA JAMINAN ATAU KETENTUAN LAIN, BAIK TERTULIS MAUPUN LISAN YANG DIBUAT SECARA TERSURAT MAUPUN TERSIRAT DAN HP SECARA KHUSUS TIDAK AKAN MENGAKUI JAMINAN-JAMINAN ATAU KETENTUAN-KETENTUAN YANG TERSIRAT tentang KEADAAN YANG DAPAT DIPERDAGANGKAN, MUTU KEPUASAN DAN KESESUAIAN UNTUK SUATU TUJUAN TERTENTU. Sejumlah negara/wilayah, negara bagian, atau provinsi tidak mengizinkan pembatasan terhadap batas waktu dari jaminan yang dinyatakan, sehingga pembatasan atau pelarangan di atas mungkin tidak berlaku bagi Anda. Jaminan ini memberi Anda hak-hak hukum khusus, dan mungkin, Anda juga memiliki hak-hak lain yang berbeda antar-negara/wilayah, antar-negara bagian, maupun antar-provinsi.



Jaminan terbatas HP berlaku di negara/wilayah atau lokasi tempat HP memasarkan produk ini dan menyediakan dukungannya. Tingkat layanan jaminan yang Anda terima mungkin bervariasi tergantung pada standar setempat. HP tidak akan mengubah bentuk, kesesuaian atau fungsi dari produk ini agar dapat digunakan di negara/kawasan di mana produk tersebut tidak pernah dimaksudkan untuk berfungsi, karena alasan hukum atau peraturan.

SEJAUH DIPERBOLEHKAN OLEH HUKUM SETEMPAT, GANTI RUGI DALAM PERNYATAAN JAMINAN INI ADALAH GANTI RUGI EKSLUSIF DAN SATU-SATUNYA YANG DAPAT ANDA PEROLEH. KECUALI SEBAGAIMANA DISEBUTKAN DI ATAS, HP ATAU PARA PEMASOKNYA DALAM KEADAAN APAPUN TIDAK AKAN BERTANGGUNG JAWAB ATAS KEHILANGAN DATA ATAU ATAS KERUSAKAN-KERUSAKAN LANGSUNG, KHUSUS, RINGAN ATAU BERAT (termasuk kehilangan keuntungan atau data), atau kerusakan-kerusakan lainnya, baik yang berdasarkan kontrak, kerugian atau tidak. Sejumlah negara/wilayah, negara bagian, atau provinsi tidak mengizinkan pelarangan atau pembatasan terhadap kerusakan insidental maupun konsekuensial, sehingga pembatasan atau pelarangan di atas mungkin tidak berlaku bagi Anda.

KETENTUAN JAMINAN YANG TERCANTUM DALAM PERNYATAAN INI, KECUALI SEBATAS YANG DIBOLEHKAN OLEH HUKUM, TIDAK MENGEQUALIKAN, MEMBATASI, ATAU MENGUBAH, NAMUN MERUPAKAN TAMBAHAN DARI, HAK-HAK YANG DIWAJIBKAN OLEH HUKUM YANG BERLAKU TERHADAP PENJUALAN PRODUK INI KEPADA ANDA.

## Britania Raya, Irlandia, dan Malta

The HP Limited Warranty is a commercial guarantee voluntarily provided by HP. The name and address of the HP entity responsible for the performance of the HP Limited Warranty in your country/region is as follows:

**UK:** HP Inc UK Limited, Cain Road, Amen Corner, Bracknell, Berkshire, RG12 1HN

**Ireland:** Hewlett-Packard Ireland Limited, Liffey Park Technology Campus, Barnhall Road, Leixlip, Co.Kildare

**Malta:** Hewlett-Packard Europe B.V., Amsterdam, Meyrin Branch, Route du Nant-d'Avril 150, 1217 Meyrin, Switzerland

**United Kingdom:** The HP Limited Warranty benefits apply in addition to any legal rights to a guarantee from seller of nonconformity of goods with the contract of sale. These rights expire six years from delivery of goods for products purchased in England or Wales and five years from delivery of goods for products purchased in Scotland. However various factors may impact your eligibility to receive these rights. For further information, please consult the following link: Consumer Legal Guarantee ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) or you may visit the European Consumer Centers website ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Consumers have the right to choose whether to claim service under the HP Limited Warranty or against the seller under the legal guarantee.

**Ireland:** The HP Limited Warranty benefits apply in addition to any statutory rights from seller in relation to nonconformity of goods with the contract of sale. However various factors may impact your eligibility to receive these rights. Consumer statutory rights are not limited or affected in any manner by HP Care Pack. For further information, please consult the following link: Consumer Legal Guarantee ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) or you may visit the European Consumer Centers website ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Consumers have the right to choose whether to claim service under the HP Limited Warranty or against the seller under the legal guarantee.

**Malta:** The HP Limited Warranty benefits apply in addition to any legal rights to a two-year guarantee from seller of nonconformity of goods with the contract of sale; however various factors may impact your eligibility to receive these rights. Consumer statutory rights are not limited or affected in any manner by the HP Limited Warranty. For further information, please consult the following link: Consumer Legal Guarantee ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) or you may visit the European Consumer Centers website ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Consumers have the right to choose whether to claim service under the HP Limited Warranty or against the seller under two-year legal guarantee.

## Austria, Belgia, Jerman, dan Luxemburg

Die beschränkte HP Herstellergarantie ist eine von HP auf freiwilliger Basis angebotene kommerzielle Garantie. Der Name und die Adresse der HP Gesellschaft, die in Ihrem Land für die Gewährung der beschränkten HP Herstellergarantie verantwortlich ist, sind wie folgt:

**Deutschland:** HP Deutschland GmbH, Schickardstr. 32, D-71034 Böblingen

**Österreich:** HP Austria GmbH., Technologiestrasse 5, A-1120 Wien

**Luxemburg:** Hewlett-Packard Luxembourg S.C.A., 75, Parc d'Activités Capellen, Rue Pafebruc, L-8308 Capellen

**Belgien:** HP Belgium BVBA, Hermeslaan 1A, B-1831 Diegem

Die Rechte aus der beschränkten HP Herstellergarantie gelten zusätzlich zu den gesetzlichen Ansprüchen wegen Sachmängeln auf eine zweijährige Gewährleistung ab dem Lieferdatum. Ob Sie Anspruch auf diese Rechte haben, hängt von zahlreichen Faktoren ab. Die Rechte des Kunden sind in keiner Weise durch die

beschränkte HP Herstellergarantie eingeschränkt bzw. betroffen. Weitere Hinweise finden Sie auf der folgenden Website: Gewährleistungsansprüche für Verbraucher ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) oder Sie können die Website des Europäischen Verbrauchersentrums ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)) besuchen. Verbraucher haben das Recht zu wählen, ob sie eine Leistung von HP gemäß der beschränkten HP Herstellergarantie in Anspruch nehmen oder ob sie sich gemäß der gesetzlichen zweijährigen Haftung für Sachmängel (Gewährleistung) sich an den jeweiligen Verkäufer wenden.

## Belgia, Perancis, dan Luxemburg

La garantie limitée HP est une garantie commerciale fournie volontairement par HP. Voici les coordonnées de l'entité HP responsable de l'exécution de la garantie limitée HP dans votre pays:

**France:** HP France SAS, société par actions simplifiée identifiée sous le numéro 448 694 133 RCS Evry, 1 Avenue du Canada, 91947, Les Ulis

**G.D. Luxembourg:** Hewlett-Packard Luxembourg S.C.A., 75, Parc d'Activités Capellen, Rue Pafebruc, L-8308 Capellen

**Belgique:** HP Belgium BVBA, Hermeslaan 1A, B-1831 Diegem

**France:** Les avantages de la garantie limitée HP s'appliquent en complément des droits dont vous disposez au titre des garanties légales applicables dont le bénéfice est soumis à des conditions spécifiques. Vos droits en tant que consommateur au titre de la garantie légale de conformité mentionnée aux articles L. 211-4 à L. 211-13 du Code de la Consommation et de celle relatives aux défauts de la chose vendue, dans les conditions prévues aux articles 1641 à 1648 et 2232 du Code de Commerce ne sont en aucune façon limités ou affectés par la garantie limitée HP. Pour de plus amples informations, veuillez consulter le lien suivant : Garanties légales accordées au consommateur ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)). Vous pouvez également consulter le site Web des Centres européens des consommateurs ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Les consommateurs ont le droit de choisir d'exercer leurs droits au titre de la garantie limitée HP, ou auprès du vendeur au titre des garanties légales applicables mentionnées ci-dessus.

### POUR RAPPEL:

Garantie Légale de Conformité:

*« Le vendeur est tenu de livrer un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance.*

*Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité ».*

Article L211-5 du Code de la Consommation:

*« Pour être conforme au contrat, le bien doit:*

*1° Etre propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant:*

*- correspondre à la description donnée par le vendeur et posséder les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle;*

*- présenter les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage;*

*2° Ou présenter les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté ».*

Article L211-12 du Code de la Consommation:

*« L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien ».*

Garantie des vices cachés

Article 1641 du Code Civil : *« Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus. »*

Article 1648 alinéa 1 du Code Civil:

*« L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice. »*

**G.D. Luxembourg et Belgique:** Les avantages de la garantie limitée HP s'appliquent en complément des droits dont vous disposez au titre de la garantie de non-conformité des biens avec le contrat de vente. Cependant, de nombreux facteurs peuvent avoir un impact sur le bénéfice de ces droits. Vos droits en tant que consommateur au titre de ces garanties ne sont en aucune façon limités ou affectés par la garantie limitée HP. Pour de plus amples informations, veuillez consulter le lien suivant : Garanties légales accordées au consommateur ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) ou vous pouvez également consulter le site Web des Centres européens des consommateurs ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Les consommateurs ont le droit de choisir de réclamer un service sous la garantie limitée HP ou auprès du vendeur au cours d'une garantie légale de deux ans.

## Italia

La Garanzia limitata HP è una garanzia commerciale fornita volontariamente da HP. Di seguito sono indicati nome e indirizzo della società HP responsabile della fornitura dei servizi coperti dalla Garanzia limitata HP nel vostro Paese:

**Italia:** HP Italy S.r.l., Via G. Di Vittorio 9, 20063 Cernusco S/Naviglio

I vantaggi della Garanzia limitata HP vengono concessi ai consumatori in aggiunta ai diritti derivanti dalla garanzia di due anni fornita dal venditore in caso di non conformità dei beni rispetto al contratto di vendita. Tuttavia, diversi fattori possono avere un impatto sulla possibilità di beneficiare di tali diritti. I diritti spettanti ai consumatori in forza della garanzia legale non sono in alcun modo limitati, né modificati dalla Garanzia limitata HP. Per ulteriori informazioni, si prega di consultare il seguente link: Garanzia legale per i clienti ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)), oppure visitare il sito Web dei Centri europei per i consumatori ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). I consumatori hanno il diritto di scegliere se richiedere un servizio usufruendo della Garanzia limitata HP oppure rivolgendosi al venditore per far valere la garanzia legale di due anni.

## Spanyol

Su Garantía limitada de HP es una garantía comercial voluntariamente proporcionada por HP. El nombre y dirección de las entidades HP que proporcionan la Garantía limitada de HP (garantía comercial adicional del fabricante) en su país es:

**España:** Hewlett-Packard Española S.L. Calle Vicente Aleixandre, 1 Parque Empresarial Madrid - Las Rozas, E-28232 Madrid

Los beneficios de la Garantía limitada de HP son adicionales a la garantía legal de 2 años a la que los consumidores tienen derecho a recibir del vendedor en virtud del contrato de compraventa; sin embargo, varios factores pueden afectar su derecho a recibir los beneficios bajo dicha garantía legal. A este respecto, la Garantía limitada de HP no limita o afecta en modo alguno los derechos legales del consumidor ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)). Para más información, consulte el siguiente enlace: Garantía legal del

consumidor o puede visitar el sitio web de los Centros europeos de los consumidores ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Los clientes tienen derecho a elegir si reclaman un servicio acogiéndose a la Garantía limitada de HP o al vendedor de conformidad con la garantía legal de dos años.

## Denmark

Den begrænsede HP-garanti er en garanti, der ydes frivilligt af HP. Navn og adresse på det HP-selskab, der er ansvarligt for HP's begrænsede garanti i dit land, er som følger:

**Danmark:** HP Inc Danmark ApS, Engholm Parkvej 8, 3450, Allerød

Den begrænsede HP-garanti gælder i tillæg til eventuelle juridiske rettigheder, for en toårig garanti fra sælgeren af varer, der ikke er i overensstemmelse med salgsaftalen, men forskellige faktorer kan dog påvirke din ret til at opnå disse rettigheder. Forbrugerens lovbestemte rettigheder begrænses eller påvirkes ikke på nogen måde af den begrænsede HP-garanti. Se nedenstående link for at få yderligere oplysninger: Forbrugerens juridiske garanti ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) eller du kan besøge De Europæiske Forbrugercentres websted ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Forbrugere har ret til at vælge, om de vil gøre krav på service i henhold til HP's begrænsede garanti eller hos sælger i henhold til en toårig juridisk garanti.

## Norwegia

HPs garanti er en begrenset og kommersiell garanti som HP selv har valgt å tilby. Følgende lokale selskap innestår for garantien:

**Norge:** HP Norge AS, Rolfbuktveien 4b, 1364 Fornebu

HPs garanti kommer i tillegg til det mangelsansvar HP har i henhold til norsk forbrukerkjøpslovgivning, hvor reklamasjonsperioden kan være to eller fem år, avhengig av hvor lenge salgsgjenstanden var ment å vare. Ulike faktorer kan imidlertid ha betydning for om du kvalifiserer til å kreve avhjelp iht slikt mangelsansvar. Forbrukerens lovmessige rettigheter begrenses ikke av HPs garanti. Hvis du vil ha mer informasjon, kan du klikke på følgende kobling: Juridisk garanti for forbruker ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) eller du kan besøke nettstedet til de europeiske forbrukersentrene ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Forbrukere har retten til å velge å kreve service under HPs garanti eller iht selgerens lovpålagte mangelsansvar.

## Swedia

HP:s begränsade garanti är en kommersiell garanti som tillhandahålls frivilligt av HP. Namn och adress till det HP-företag som ansvarar för HP:s begränsade garanti i ditt land är som följer:

**Sverige:** HP PPS Sverige AB, SE-169 73 Stockholm

Fördelarna som ingår i HP:s begränsade garanti gäller utöver de lagstadgade rättigheterna till tre års garanti från säljaren angående varans bristande överensstämmelse gentemot köpeavtalet, men olika faktorer kan påverka din rätt att utnyttja dessa rättigheter. Konsumentens lagstadgade rättigheter varken begränsas eller påverkas på något sätt av HP:s begränsade garanti. Mer information får du om du följer denna länk: Lagstadgad garanti för konsumenter ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) eller så kan du gå till European Consumer Centers webbplats ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Konsumenter har rätt att välja om de vill ställa krav enligt HP:s begränsade garanti eller på säljaren enligt den lagstadgade treåriga garantin.

## Portugal

A Garantia Limitada HP é uma garantia comercial fornecida voluntariamente pela HP. O nome e a morada da entidade HP responsável pela prestação da Garantia Limitada HP no seu país são os seguintes:

**Portugal:** HPCP – Computing and Printing Portugal, Unipessoal, Lda., Edifício D. Sancho I, Quinta da Fonte, Porto Salvo, Lisboa, Oeiras, 2740 244

As vantagens da Garantia Limitada HP aplicam-se cumulativamente com quaisquer direitos decorrentes da legislação aplicável à garantia de dois anos do vendedor, relativa a defeitos do produto e constante do contrato de venda. Existem, contudo, vários fatores que poderão afetar a sua elegibilidade para beneficiar de tais direitos. Os direitos legalmente atribuídos aos consumidores não são limitados ou afetados de forma alguma pela Garantia Limitada HP. Para mais informações, consulte a ligação seguinte: Garantia legal do consumidor ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) ou visite o Web site da Rede dos Centros Europeus do Consumidor ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Os consumidores têm o direito de escolher se pretendem reclamar assistência ao abrigo da Garantia Limitada HP ou contra o vendedor ao abrigo de uma garantia jurídica de dois anos.

## Yunani dan Siprus

Η Περιορισμένη εγγύηση HP είναι μια εμπορική εγγύηση η οποία παρέχεται εθελοντικά από την HP. Η επωνυμία και η διεύθυνση του νομικού προσώπου HP που παρέχει την Περιορισμένη εγγύηση HP στη χώρα σας είναι η εξής:

**Ελλάδα /Κύπρος:** HP Printing and Personal Systems Hellas EPE, Tzavella 1-3, 15232 Chalandri, Attiki

**Ελλάδα /Κύπρος:** HP Συστήματα Εκτύπωσης και Προσωπικών Υπολογιστών Ελλάς Εταιρεία Περιορισμένης Ευθύνης, Tzavella 1-3, 15232 Chalandri, Attiki

Τα προνόμια της Περιορισμένης εγγύησης HP ισχύουν επιπλέον των νόμιμων δικαιωμάτων για διετή εγγύηση έναντι του Πωλητή για τη μη συμμόρφωση των προϊόντων με τις συνομολογημένες συμβατικά ιδιότητες, ωστόσο η άσκηση των δικαιωμάτων σας αυτών μπορεί να εξαρτάται από διάφορους παράγοντες. Τα νόμιμα δικαιώματα των καταναλωτών δεν περιορίζονται ούτε επηρεάζονται καθ' οιονδήποτε τρόπο από την Περιορισμένη εγγύηση HP. Για περισσότερες πληροφορίες, συμβουλευτείτε την ακόλουθη τοποθεσία web: Νόμιμη εγγύηση καταναλωτή ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) ή μπορείτε να επισκεφτείτε την τοποθεσία web των Ευρωπαϊκών Κέντρων Καταναλωτή ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Οι καταναλωτές έχουν το δικαίωμα να επιλέξουν αν θα αξιώσουν την υπηρεσία στα πλαίσια της Περιορισμένης εγγύησης HP ή από τον πωλητή στα πλαίσια της νόμιμης εγγύησης δύο ετών.

## Hungaria

A HP korlátozott jótállás egy olyan kereskedelmi jótállás, amelyet a HP a saját elhatározásából biztosít. Az egyes országokban a HP mint gyártó által vállalt korlátozott jótállást biztosító HP vállalatok neve és címe:

**Magyarország:** HP Inc Magyarország Kft., H-1117 Budapest, Alíz utca 1.

A HP korlátozott jótállásban biztosított jogok azokon a jogokon felül illetik meg Önt, amelyek a termékeknek az adásvételi szerződés szerinti minőségére vonatkozó kétéves, jogszabályban foglalt eladói szavatosságból, továbbá ha az Ön által vásárolt termékre alkalmazandó, a jogszabályban foglalt kötelező eladói jótállásból erednek, azonban számos körülmény hatással lehet arra, hogy ezek a jogok Önt megilletik-e. További információért kérjük, keresse fel a következő webhelyet: Jogi Tájékoztató Fogyasztóknak ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) vagy látogassa meg az Európai Fogyasztói Központok webhelyét ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). A fogyasztóknak jogában áll, hogy megválasszák, hogy a jótállással kapcsolatos igényüket a HP korlátozott

jótállás alapján vagy a kétéves, jogszabályban foglalt eladói szavatosság, illetve, ha alkalmazandó, a jogszabályban foglalt kötelező eladói jótállás alapján érvényesítik.

## Republik Česka

Omezená záruka HP je obchodní zárukou dobrovolně poskytovanou společností HP. Názvy a adresy společností skupiny HP, které odpovídají za plnění omezené záruky HP ve vaší zemi, jsou následující:

**Česká republika:** HP Inc Czech Republic s. r. o., Za Brumlovkou 5/1559, 140 00 Praha 4

Výhody, poskytované omezenou zárukou HP, se uplatňují jako doplněk k jakýmkoli právním nárokům na dvouletou záruku poskytnutou prodejcem v případě nesouladu zboží s kupní smlouvou. Váš nárok na uznání těchto práv však může záviset na mnohých faktorech. Omezená záruka HP žádným způsobem neomezuje ani neovlivňuje zákonná práva zákazníka. Další informace získáte kliknutím na následující odkaz: Zákonná záruka spotřebitele ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) případně můžete navštívit webové stránky Evropského spotřebitelského centra ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Spotřebitelé mají právo se rozhodnout, zda chtějí službu reklamovat v rámci omezené záruky HP nebo v rámci zákonem stanovené dvouleté záruky u prodejce.

## Slovakia

Obmedzená záruka HP je obchodná záruka, ktorú spoločnosť HP poskytuje dobrovoľne. Meno a adresa subjektu HP, ktorý zabezpečuje plnenie vyplývajúce z Obmedzenej záruky HP vo vašej krajine:

**Slovenská republika:** HP Inc Slovakia, s.r.o., Galvaniho 7, 821 04 Bratislava

Výhody Obmedzenej záruky HP sa uplatnia vedľa prípadných zákazníkovoých zákonných nárokov voči predávajúcemu z väd, ktoré spočívajú v nesúlade vlastností tovaru s jeho popisom podľa predmetnej zmluvy. Možnosť uplatnenia takých prípadných nárokov však môže závisieť od rôznych faktorov. Služby Obmedzenej záruky HP žiadnym spôsobom neobmedzujú ani neovplyvňujú zákonné práva zákazníka, ktorý je spotrebiteľom. Ďalšie informácie nájdete na nasledujúcom prepojení: Zákonná záruka spotrebiteľa ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)), prípadne môžete navštíviť webovú lokalitu európskych zákazníckych stredísk ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Spotrebiteľia majú právo zvoliť si, či chcú uplatniť servis v rámci Obmedzenej záruky HP alebo počas zákonnej dvojročnej záručnej lehoty u predajcu.

## Polandia

Ograniczona gwarancja HP to komercyjna gwarancja udzielona dobrowolnie przez HP. Nazwa i adres podmiotu HP odpowiedzialnego za realizację Ograniczonej gwarancji HP w Polsce:

**Polska:** HP Inc Polska sp. z o.o., Szturmowa 2a, 02-678 Warszawa, wpisana do rejestru przedsiębiorców prowadzonego przez Sąd Rejonowy dla m.st. Warszawy w Warszawie, XIII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego, pod numerem KRS 0000546115, NIP 5213690563, REGON 360916326, GIOŚ E0020757WZBW, kapitał zakładowy 480.000 PLN.

Świadczenia wynikające z Ograniczonej gwarancji HP stanowią dodatek do praw przysługujących nabywcy w związku z dwuletnią odpowiedzialnością sprzedawcy z tytułu niezgodności towaru z umową (rękojmia). Niemniej, na możliwość korzystania z tych praw mają wpływ różne czynniki. Ograniczona gwarancja HP w żaden sposób nie ogranicza praw konsumenta ani na nie nie wpływa. Więcej informacji można znaleźć pod następującym łączem: Gwarancja prawna konsumenta ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)), można także odwiedzić stronę internetową Europejskiego Centrum Konsumentckiego ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Konsumenti mają prawo wyboru co do możliwości skorzystania albo z usług gwarancyjnych przysługujących w ramach Ograniczonej gwarancji HP albo z uprawnień wynikających z dwuletniej rękojmi w stosunku do sprzedawcy.



## Bulgaria

Ограничената гаранция на HP представлява търговска гаранция, доброволно предоставяна от HP. Името и адресът на дружеството на HP за вашата страна, отговорно за предоставянето на гаранционната поддръжка в рамките на Ограничената гаранция на HP, са както следва:

HP Inc Bulgaria EOOD (Ейч Пи Инк България ЕООД), гр. София 1766, район р-н Младост, бул. Околовръстен Път No 258, Бизнес Център Камбаните

Предимствата на Ограничената гаранция на HP се прилагат в допълнение към всички законови права за двугодишна гаранция от продавача при несъответствие на стоката с договора за продажба. Въпреки това, различни фактори могат да окажат влияние върху условията за получаване на тези права. Законовите права на потребителите не са ограничени или засегнати по никакъв начин от Ограничената гаранция на HP. За допълнителна информация, моля вижте Правната гаранция на потребителя ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) или посетете уебсайта на Европейския потребителски център ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Потребителите имат правото да избират дали да претендират за извършване на услуга в рамките на Ограничената гаранция на HP или да потърсят такава от търговеца в рамките на двугодишната правна гаранция.

## Romania

Garanția limitată HP este o garanție comercială furnizată în mod voluntar de către HP. Numele și adresa entității HP răspunzătoare de punerea în aplicare a Garanției limitate HP în țara dumneavoastră sunt următoarele:

**România:** HP Inc Romania SRL, 5 Fabrica de Glucoza Str., Building F, Ground Floor and Floor 8, 2nd District, București

Beneficiile Garanției limitate HP se aplică suplimentar față de orice drepturi privind garanția de doi ani oferită de vânzător pentru neconformitatea bunurilor cu contractul de vânzare; cu toate acestea, diverși фактори pot avea impact asupra eligibilității dvs. de a beneficia de aceste drepturi. Drepturile legale ale consumatorului nu sunt limitate sau afectate în vreun fel de Garanția limitată HP. Pentru informații suplimentare consultați următorul link: гаранцията acordată потребителите по закон ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) или можете да посетите сайта на Европейския център за решаване на спорове на потребителите ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Потребителите имат правото да изберат дали да претендират за извършване на услуга в рамките на Ограничената гаранция на HP или да потърсят такава от търговеца в рамките на двугодишната правна гаранция.

## Belgia dan Belanda

De Beperkte Garantie van HP is een commerciële garantie vrijwillig verstrekt door HP. De naam en het adres van de HP-entiteit die verantwoordelijk is voor het uitvoeren van de Beperkte Garantie van HP in uw land is als volgt:

**Nederland:** HP Nederland B.V., Startbaan 16, 1187 XR Amstelveen

**België:** HP Belgium BVBA, Hermeslaan 1A, B-1831 Diegem

De voordelen van de Beperkte Garantie van HP vormen een aanvulling op de wettelijke garantie voor consumenten gedurende twee jaren na de levering te verlenen door de verkoper bij een gebrek aan conformiteit van de goederen met de relevante verkoopovereenkomst. Niettemin kunnen diverse factoren een impact hebben op uw eventuele aanspraak op deze wettelijke rechten. De wettelijke rechten van de consument worden op geen enkele wijze beperkt of beïnvloed door de Beperkte Garantie van HP. Raadpleeg voor meer informatie de volgende webpagina: Wettelijke garantie van de consument ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) of u kan de website van het Europees Consumenten Centrum bezoeken ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Consumenten hebben



het recht om te kiezen tussen enerzijds de Beperkte Garantie van HP of anderzijds het aanspreken van de verkoper in toepassing van de wettelijke garantie.

## Finlandia

HP:n rajoitettu takuu on HP:n vapaaehtoisesti antama kaupallinen takuu. HP:n myöntämästä takuusta maassanne vastaavan HP:n edustajan yhteystiedot ovat:

**Suomi:** HP Finland Oy, Piispankalliontie, FIN - 02200 Espoo

HP:n takuun edut ovat voimassa mahdollisten kuluttajansuojalakiin perustuvien oikeuksien lisäksi sen varalta, että tuote ei vastaa myyntisopimusta. Saat lisätietoja seuraavasta linkistä: Kuluttajansuoja ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) tai voit käydä Euroopan kuluttajakeskuksen sivustolla ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Kuluttajilla on oikeus vaatia virheen korjausta HP:n takuun ja kuluttajansuojan perusteella HP:lta tai myyjältä.

## Slovenia

Omejena garancija HP je prostovoljna trgovska garancija, ki jo zagotavlja podjetje HP. Ime in naslov poslovne enote HP, ki je odgovorna za omejeno garancijo HP v vaši državi, sta naslednja:

**Slovenija:** Hewlett-Packard Europe B.V., Amsterdam, Meyrin Branch, Route du Nant-d'Avril 150, 1217 Meyrin, Switzerland

Ugodnosti omejene garancije HP veljajo poleg zakonskih pravic, ki ob sklenitvi kupoprodajne pogodbe izhajajo iz dveletne garancije prodajalca v primeru neskladnosti blaga, vendar lahko na izpolnjevanje pogojev za uveljavitev pravic vplivajo različni dejavniki. Omejena garancija HP nikakor ne omejuje strankinih z zakonom predpisanih pravic in ne vpliva nanje. Za dodatne informacije glejte naslednjo povezavo: Strankino pravno jamstvo ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)); ali pa obiščite spletno mesto evropskih središč za potrošnike ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Potrošniki imajo pravico izbrati, ali bodo uveljavljali pravice do storitev v skladu z omejeno garancijo HP ali proti prodajalcu v skladu z dvoletno zakonsko garancijo.

## Kroasia

HP ograničeno jamstvo komercijalno je dobrovoljno jamstvo koje pruža HP. Ime i adresa HP subjekta odgovornog za HP ograničeno jamstvo u vašoj državi:

**Hrvatska:** HP Computing and Printing d.o.o. za računalne i srodne aktivnosti, Radnička cesta 41, 10000 Zagreb

Pogodnosti HP ograničenog jamstva vrijede zajedno uz sva zakonska prava na dvogodišnje jamstvo kod bilo kojeg prodavača s obzirom na nepodudaranje robe s ugovorom o kupnji. Međutim, razni faktori mogu utjecati na vašu mogućnost ostvarivanja tih prava. HP ograničeno jamstvo ni na koji način ne utječe niti ne ograničava zakonska prava potrošača. Dodatne informacije potražite na ovoj adresi: Zakonsko jamstvo za potrošače ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) ili možete posjetiti web-mjesto Europskih potrošačkih centara ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Potrošači imaju pravo odabrati žele li ostvariti svoja potraživanja u sklopu HP ograničenog jamstva ili pravnog jamstva prodavača u trajanju ispod dvije godine.

## Latvia

HP ierobežotā garantija ir komercgarantija, kuru brīvprātīgi nodrošina HP. HP uzņēmums, kas sniedz HP ierobežotās garantijas servisa nodrošinājumu jūsu valstī:

**Latvija:** HP Finland Oy, PO Box 515, 02201 Espoo, Finland

HP ierobežotās garantijas priekšrocības tiek piedāvātas papildus jebkurām likumīgajām tiesībām uz pārdevēja un/vai ražotāju nodrošinātu divu gadu garantiju gadījumā, ja preces neatbilst pirkuma līgumam, tomēr šo tiesību saņemšanu var ietekmēt vairāki faktori. HP ierobežotā garantija nekādā veidā neierobežo un neietekmē patērētāju likumīgās tiesības. Lai iegūtu plašāku informāciju, izmantojiet šo saiti: Patērētāju likumīgā garantija ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) vai arī Eiropas Patērētāju tiesību aizsardzības centra tīmekļa vietni ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Patērētājiem ir tiesības izvēlēties, vai pieprasīt servisa nodrošinājumu saskaņā ar HP ierobežoto garantiju, vai arī pārdevēja sniegto divu gadu garantiju.

## Lithuania

HP ribotoji garantija yra HP savanoriškai teikiama komercinė garantija. Toliau pateikiami HP bendrovių, teikiančių HP garantiją (gamintojo garantiją) jūsų šalyje, pavadinimai ir adresai:

**Lietuva:** HP Finland Oy, PO Box 515, 02201 Espoo, Finland

HP ribotoji garantija papildomai taikoma kartu su bet kokiais kitomis įstatymais nustatytais teisėmis į pardavėjo suteikiamą dviejų metų laikotarpio garantiją dėl prekių atitikties pardavimo sutarčiai, tačiau tai, ar jums ši teisė bus suteikiama, gali priklausyti nuo įvairių aplinkybių. HP ribotoji garantija niekaip neapriboja ir neįtakoja įstatymais nustatytų vartotojo teisių. Daugiau informacijos rasite paspaudę šią nuorodą: Teisinė vartotojo garantija ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) arba apsilankę Europos vartotojų centro internetinėje svetainėje ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Vartotojai turi teisę prašyti atlikti techninį aptarnavimą pagal HP ribotąją garantiją arba pardavėjo teikiamą dviejų metų įstatymais nustatytą garantiją.

## Estonia

HP piiratud garantii on HP poolt vabatahtlikult pakutav kaubanduslik garantii. HP piiratud garantii eest vastutab HP üksus aadressil:

**Eesti:** HP Finland Oy, PO Box 515, 02201 Espoo, Finland

HP piiratud garantii rakendub lisaks seaduses ettenähtud müüjapoolsele kaheaastasele garantiile, juhul kui toode ei vasta müügilepingu tingimustele. Siiski võib esineda asjaolusid, mille puhul teie jaoks need õigused ei pruugi kehtida. HP piiratud garantii ei piira ega mõjuta mingil moel tarbija seadusjärgseid õigusi. Lisateavet leiate järgmiselt lingilt: tarbija õiguslik garantii ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) või võite külastada Euroopa tarbijakeskuste veebisaiti ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Tarbijal on õigus valida, kas ta soovib kasutada HP piiratud garantiid või seadusega ette nähtud müüjapoolset kaheaastast garantiid.

## Rusia

### Срок службы принтера для России

Срок службы данного принтера HP составляет пять лет в нормальных условиях эксплуатации. Срок службы отсчитывается с момента ввода принтера в эксплуатацию. В конце срока службы HP рекомендует посетить веб-сайт нашей службы поддержки по адресу <http://www.hp.com/support> и/или связаться с авторизованным поставщиком услуг HP для получения рекомендаций в отношении дальнейшего безопасного использования принтера.

## **Jaminan Perlindungan Premium HP: Pernyataan jaminan terbatas Neverstop Kit Isi Ulang Toner dan Drum Pencitraan HP Laser**

Produk HP ini dijamin bebas dari cacat material dan pengerjaan.

Jaminan ini tidak berlaku untuk produk yang (a) telah diisi ulang, direkondisi, remanufaktur, atau dirusak dengan cara apa pun, kecuali untuk penggunaan Kit Isi Ulang Toner sebagaimana ditentukan dalam buku panduan printer, (b) mengalami masalah akibat penyalahgunaan, penyimpanan yang tidak tepat, atau operasi di luar spesifikasi lingkungan yang dipublikasikan untuk produk printer, atau (c) menunjukkan keausan dari penggunaan biasa.

Untuk mendapatkan layanan jaminan, mohon kembalikan produk ke tempat pembelian (dengan penjelasan tertulis tentang masalah dan contoh pencetakan) atau hubungi dukungan pelanggan HP. Berdasarkan pertimbangan HP, kecuali jika ditentukan lain oleh hukum setempat, HP akan mengganti produk yang terbukti cacat atau mengembalikan uang pembelian Anda.

SEJAUH YANG DIPERKENANKAN OLEH HUKUM SETEMPAT, JAMINAN DI ATAS ADALAH EKSKLUSIF (SATU-SATUNYA) DAN TIDAK ADA JAMINAN ATAU KETENTUAN LAIN, BAIK TERTULIS ATAU VERBAL, TERSURAT ATAU TERSIRAT, DAN HP SECARA SPESIFIK MENAFIKAN ADANYA JAMINAN ATAU KETENTUAN TERSIRAT MENGENAI KEMAMPUAN UNTUK DIPERDAGANGKAN (MERCHANTABILITY), KUALITAS YANG MEMUASKAN, SERTA KESESUAIAN UNTUK TUJUAN TERTENTU.

SEJAUH YANG DIPERKENANKAN OLEH HUKUM SETEMPAT, DALAM KONDISI APA PUN HP ATAU PARA PEMASOKNYA TIDAK BERTANGGUNG JAWAB ATAS KERUGIAN LANGSUNG, KHUSUS, KECIL, BESAR (TERMASUKNYA HILANGNYA LABA) ATAU KERUGIAN LAINNYA, APAKAH ITU BERDASARKAN KONTRAK, KESALAHAN (TORT), ATAU LAINNYA.

KETENTUAN JAMINAN YANG TERCANTUM DALAM PERNYATAAN INI, KECUALI SEBATAS YANG DIBOLEHKAN OLEH HUKUM, TIDAK MENGEQUALIKAN, MEMBATASI, ATAU MENGUBAH, NAMUN MERUPAKAN TAMBAHAN DARI, HAK-HAK YANG DIWAJIBKAN OLEH HUKUM YANG BERLAKU TERHADAP PENJUALAN PRODUK INI KEPADA ANDA.

## Kebijakan HP untuk sediaan non-HP

HP tidak menganjurkan penggunaan non-Kit Isi Ulang Toner HP, toner non-HP, non-Drum Pencitraan HP Laser, dan komponen sistem pencitraan non-HP, baik baru maupun remanufaktur.



---

**CATATAN:** Untuk produk HP Neverstop Laser, jaminan tidak mencakup kegagalan atau komplikasi printer atau drum pencitraan yang disebabkan kerusakan, kontaminasi, atau kecacatan terkait pencetakan umum dari penggunaan non-Kit Isi Ulang Toner HP, Toner non-HP, non-Drum Pencitraan HP Laser, atau komponen non-Drum Pencitraan HP Laser. HP akan mengenakan biaya waktu dan bahan standar untuk menyervis printer akibat kegagalan fungsi atau kerusakan tertentu.

---

## Situs web antipemalsuan HP

Buka [www.hp.com/go/anticounterfeit](http://www.hp.com/go/anticounterfeit) jika Anda memasang Kit Isi Ulang Toner HP atau Drum Pencitraan HP Laser dan pesan perangkat lunak atau firmware menunjukkan bahwa Anda telah memasang kit isi ulang atau drum pencitraan bekas. HP akan membantu menentukan apakah kit isi ulang atau drum pencitraan asli dan mengambil langkah untuk menyelesaikan masalah.

kit isi ulang atau drum pencitraan Anda mungkin bukan Kit Isi Ulang Toner HP atau Drum Pencitraan HP Laser asli jika Anda memerhatikan hal berikut:

- Halaman status sediaan menunjukkan bahwa sediaan non-HP, atau sediaan bekas atau palsu, dipasang atau telah digunakan.
- Pesan perangkat lunak atau firmware menunjukkan bahwa sediaan non-HP, atau sediaan bekas atau palsu, dipasang atau telah digunakan.
- Anda mengalami begitu banyak masalah dengan kit isi ulang atau drum pencitraan.
- kit isi ulang atau drum pencitraan tidak tampak seperti biasanya (misalnya, kemasannya berbeda dari kemasan HP).

## Data yang tersimpan pada Kit Isi Ulang Toner HP dan Drum Pencitraan HP Laser

Kit Isi Ulang Toner HP dan Drum Pencitraan HP Laser yang digunakan dengan produk ini mengandung chip memori yang membantu operasi produk.

Selain itu, chip memori ini mengumpulkan serangkaian informasi terbatas tentang penggunaan produk, yang mungkin mencakup berikut ini: tanggal saat Kit Isi Ulang Toner dan drum pencitraan dipasang, tanggal saat Kit Isi Ulang Toner dan drum pencitraan terakhir digunakan, jumlah halaman tercetak menggunakan Kit Isi Ulang Toner dan drum pencitraan, cakupan halaman, mode pencetakan yang digunakan, kesalahan pencetakan apa pun yang mungkin terjadi, model produk, jika Kit Isi Ulang Toner atau drum pencitraan bekas atau palsu telah digunakan, jika pengguna telah menyebabkan pembatalan proses pengisian ulang dengan Kit Isi Ulang Toner, dan jika lebih dari satu pembatalan telah terjadi dalam Kit Isi Ulang Toner yang sama. Informasi ini membantu HP merancang produk masa depan guna memenuhi kebutuhan pencetakan pelanggan dan hanya akan digunakan sesuai dengan Pernyataan Privasi HP ([www.hp.com/go/privacy](http://www.hp.com/go/privacy)).

Data yang dikumpulkan dari chip memori ini tidak mengandung informasi yang dapat digunakan untuk mengidentifikasi pelanggan atau pengguna Kit Isi Ulang Toner atau drum pencitraan atau produknya, juga tidak akan ada upaya untuk mengidentifikasi pelanggan yang akan dilakukan.

HP mengumpulkan pengambilan sampel chip memori dari Kit Isi Ulang Toner dan drum pencitraan yang dikembalikan melalui program pengembalian dan daur-ulang gratis HP (HP Planet Partners: [www.hp.com/recycle](http://www.hp.com/recycle)). Chip memori dari percontohan ini dibaca dan dipelajari untuk peningkatan produk HP di masa mendatang. Mitra HP yang membantu pendaur-ulangan Kit Isi Ulang Toner dan drum pencitraan ini juga memiliki akses ke data tersebut. Semua Mitra HP terikat untuk mematuhi semua hukum dan peraturan privasi data yang berlaku.

Setiap pihak ketiga yang memiliki Kit Isi Ulang Toner atau drum pencitraan bekas mungkin memiliki akses ke informasi anonim pada chip memori.

## Perjanjian Lisensi Pengguna Akhir

BACA DENGAN SEKSAMA SEBELUM MENGGUNAKAN PERALATAN PERANGKAT LUNAK INI: Perjanjian Lisensi Pengguna-Akhir atau End-User License Agreement ("EULA") ini adalah perjanjian hukum antara (a) Anda (baik sebagai perorangan atau sebagai lembaga tunggal) dan (b) HP, Inc. ("HP") yang mengatur penggunaan Anda atas Produk Perangkat Lunak apapun, yang diinstal pada, atau disediakan oleh HP untuk digunakan bersama produk HP Anda ("Produk HP"), yang tidak termasuk dalam perjanjian lisensi tertulis lain antara Anda dan HP atau para pemasoknya. Perangkat lunak lain mungkin memiliki EULA tersendiri dalam dokumentasi online-nya. Istilah "Produk Perangkat Lunak" berarti perangkat lunak komputer dan mungkin mencakup media, materi cetak dan dokumen "online" atau dokumen elektronik yang terkait dengannya.

Produk HP tersebut mungkin disertai dengan perubahan atau lampiran tambahan terhadap EULA ini.

HAK-HAK MENGENAI PERANGKAT LUNAK TERSEBUT HANYA DIBERIKAN BERDASARKAN PERSYARATAN BAHWA ANDA MENYETUJUI SEMUA PERSYARATAN DAN KETENTUAN EULA INI. DENGAN MENGINSTAL, MENYALIN, MEN-DOWNLOAD, ATAU DENGAN CARA LAIN MENGGUNAKAN PRODUK PERANGKAT LUNAK TERSEBUT, ANDA SETUJU UNTUK TERIKAT OLEH KETENTUAN-KETENTUAN EULA INI. JIKA ANDA TIDAK MENYETUJUI KETENTUAN-KETENTUAN LISENSI INI, SATU-SATUNYA GANTI RUGI ANDA ADALAH MENGEMBALIKAN KESELURUHAN PRODUK YANG BELUM DIPAKAI (PERANGKAT KERAS DAN PERANGKAT LUNAK) DALAM WAKTU 14 HARI UNTUK MENDAPATKAN PENGEMBALIAN UANG, BERGANTUNG PADA KEBIJAKAN PENGEMBALIAN PRODUK DI TEMPAT PEMBELIAN PRODUK.

- 1. PEMBERIAN LISENSI.** HP memberi Anda hak-hak berikut selama Anda mematuhi semua persyaratan dan ketentuan EULA ini:
  - a.** Penggunaan. Anda diizinkan menggunakan Produk Perangkat Lunak ini pada sebuah komputer saja ("Komputer Anda"). Jika Produk Perangkat Lunak ini diberikan kepada Anda melalui internet dan awalnya diizinkan untuk digunakan pada lebih dari satu komputer, Anda dapat menginstal dan menggunakan Produk Perangkat Lunak hanya pada komputer-komputer tersebut saja. Anda tidak diizinkan memisahkan komponen-komponen Produk Perangkat Lunak ini untuk digunakan di lebih dari satu komputer. Anda tidak berhak mendistribusikan Produk Perangkat Lunak ini. Anda dapat memasukkan Produk Perangkat Lunak ini ke dalam memori sementara (RAM) Komputer Anda untuk tujuan menggunakan Produk Perangkat Lunak ini.
  - b.** Penyimpanan. Anda dapat menyalin Produk Perangkat Lunak ini ke memori lokal atau ke perangkat penyimpanan pada Produk HP tersebut.
  - c.** Menyalin. Anda boleh membuat salinan arsip atau cadangan dari Produk Perangkat Lunak ini, selama salinan tersebut mengandung semua pemberitahuan mengenai kepemilikan Produk Perangkat Lunak ini dan hanya digunakan untuk tujuan pencadangan saja.
  - d.** Kepemilikan atas Hak. HP dan pemasoknya adalah pemilik atas semua hak yang tidak secara jelas diberikan kepada Anda dalam EULA ini.
  - e.** Freeware. Tanpa mengurangi persyaratan dan ketentuan EULA ini, lisensi atas seluruh atau sebagian Produk Perangkat Lunak yang membentuk perangkat lunak HP tanpa-kepemilikan atau perangkat lunak yang disediakan menurut lisensi publik oleh pihak ketiga ("Freeware"), diberikan kepada Anda berdasarkan persyaratan dan ketentuan perjanjian lisensi perangkat lunak yang menyertai Freeware tersebut, baik dalam bentuk perjanjian tersendiri (discrete), lisensi shrink wrap (perjanjian yang dianggap disetujui ketika pelanggan membuka kemasan) atau ketentuan lisensi elektronik yang disetujui saat perangkat lunak tersebut di-download. Penggunaan Freeware tersebut oleh Anda seluruhnya diatur oleh persyaratan dan ketentuan lisensi tersebut.
  - f.** Solusi Penyelamatan Solusi penyelamatan (recovery solution) perangkat lunak yang disediakan dengan/untuk Produk HP Anda, baik dalam bentuk solusi berbasis-hard disk drive, solusi penyelamatan berbasis-media eksternal (misalnya disket, CD atau DVD) atau solusi setara yang disampaikan dalam bentuk lain, hanya boleh digunakan untuk mengembalikan hard disk dari

Produk HP dengan/untuk mana solusi penyelamatan tersebut dibeli. Penggunaan perangkat lunak sistem operasi Microsoft yang terkandung dalam solusi penyelamatan tersebut diatur oleh Perjanjian Lisensi Microsoft.

2. **PENINGKATAN.** Untuk menggunakan Produk Perangkat Lunak yang merupakan peningkatan, terlebih dahulu Anda harus memiliki lisensi Produk Perangkat Lunak asli yang menurut HP berhak untuk ditingkatkan. Setelah melakukan peningkatan, Anda tidak lagi dibolehkan menggunakan Produk Perangkat Lunak asli yang menjadi dasar atas peningkatan tersebut. Dengan menggunakan Produk Perangkat Lunak, berarti Anda juga setuju bahwa HP bisa mengakses Produk HP Anda secara otomatis saat terhubung ke internet untuk memeriksa versi atau status Produk Perangkat Lunak tertentu dan dapat mengunduh dan menginstal secara otomatis peningkatan atau pembaruan terhadap Produk Perangkat Lunak tersebut pada Produk HP Anda untuk menyediakan versi baru atau pembaruan yang diperlukan untuk memelihara fungsi, performa, atau keamanan Perangkat Lunak HP dan Produk HP Anda dan memfasilitasi penyediaan dukungan atau layanan lain yang diberikan untuk Anda. Dalam keadaan tertentu, dan tergantung pada jenis peningkatan atau pembaruan, Anda akan menerima pemberitahuan (melalui pop-up atau cara lainnya), yang akan meminta Anda untuk melakukan peningkatan atau pembaruan.
3. **PERANGKAT LUNAK TAMBAHAN.** EULA ini berlaku atas pembaruan atau suplemen atas Produk Perangkat Lunak yang disediakan oleh HP kecuali jika HP memberlakukan persyaratan lain bersama pembaruan atau suplemen tersebut. Jika ada pertentangan antara persyaratan-persyaratan tersebut, yang berlaku adalah persyaratan lain.
4. **PENGALIHAN.**
  - a. Pihak Ketiga. Pengguna awal dari Produk Perangkat Lunak ini dapat melakukan satu kali pengalihan atas Produk Perangkat Lunak ini kepada pengguna akhir lain. Pengalihan apapun harus menyertakan semua komponen, media, materi cetak, EULA ini, dan jika ada, Sertifikat Keaslian (Certificate of Authenticity). Pengalihan tersebut tidak boleh berupa pengalihan tak langsung, seperti konsinyasi. Sebelum pengalihan, pengguna akhir yang menerima pengalihan produk harus menyetujui semua ketentuan EULA. Setelah Produk Perangkat Lunak ini dialihkan, lisensi Anda secara otomatis berakhir.
  - b. Batasan Anda tidak diperkenankan menyewakan, menyewa-gunakan atau meminjamkan Produk Perangkat Lunak ini atau menggunakan Produk Perangkat Lunak ini untuk penggunaan bagi-waktu secara komersil atau penggunaan kantor. Anda tidak diperkenankan mengeluarkan sublisensi, memindahkan atau mengalihkan lisensi Produk Perangkat Lunak ini kecuali sebagaimana diatur secara jelas dalam EULA ini.
5. **HAK KEPEMILIKAN.** Semua hak atas kekayaan intelektual dalam Produk Perangkat Lunak ini dan dokumentasi pengguna yang terkait, dimiliki oleh HP atau para pemasoknya dan dilindungi oleh hukum, termasuk tapi tidak terbatas pada, hukum hak cipta, hukum rahasia niaga dan hukum merek dagang Amerika Serikat, dan hukum lain serta ketentuan perjanjian internasional yang berlaku. Anda tidak diperkenankan menghilangkan identifikasi produk, pemberitahuan hak cipta atau pembatasan kepemilikan dari Produk Perangkat Lunak ini.
6. **PEMBATASAN MENGENAI REKAYASA BALIK.** Anda tidak diperkenankan melakukan rekayasa balik, men-decompile, atau melepas-rakit Produk Perangkat Lunak ini, kecuali jika dan hanya sejauh hak untuk melakukan hal tersebut diberikan menurut hukum yang berlaku walaupun ada pembatasan ini atau hak tersebut secara jelas diatur dalam EULA ini.
7. **JANGKA WAKTU.** EULA ini berlaku selama tidak diakhiri atau ditolak. EULA ini juga akan berakhir berdasarkan persyaratan-persyaratan yang dicantumkan di bagian lain EULA ini atau jika Anda gagal untuk mematuhi persyaratan atau ketentuan apapun dari EULA ini.
8. **PERSETUJUAN UNTUK PENGUMPULAN/PENGGUNAAN DATA.**



- a. HP akan menggunakan cookie dan alat teknologi web lainnya untuk mengumpulkan informasi teknis anonim yang terkait dengan Perangkat Lunak HP dan Produk HP Anda. Data ini akan digunakan untuk memberikan peningkatan dan dukungan terkait atau layanan lainnya yang dijelaskan dalam Bagian 2. HP juga akan mengumpulkan informasi pribadi termasuk alamat Internet Protocol Anda atau informasi pengenalan unik lainnya yang berkaitan dengan Produk HP Anda dan data yang Anda berikan pada saat melakukan registrasi Produk HP Anda. Selain untuk menyediakan peningkatan dan dukungan terkait atau layanan lainnya, data ini juga akan digunakan untuk mengirim komunikasi marketing untuk Anda (satu sama lain dengan persetujuan tertulis Anda bila diharuskan oleh hukum yang berlaku).

Sejauh yang diizinkan oleh hukum yang berlaku, dengan menerima syarat dan ketentuan ini Anda setuju atas pengumpulan dan penggunaan data anonim dan pribadi oleh HP, anak perusahaannya, dan afiliasinya sebagaimana yang dijelaskan dalam EULA ini dan sebagaimana dijelaskan lebih lanjut dan kebijakan privasi HP: [www.hp.com/go/privacy](http://www.hp.com/go/privacy)

- b. Pengumpulan/Penggunaan oleh Pihak Ketiga. Program perangkat lunak tertentu yang disertakan dalam Produk HP Anda disediakan dan diberikan kepada Anda dengan lisensi terpisah oleh penyedia pihak ketiga (“Perangkat Lunak Pihak Ketiga”). Perangkat Lunak Pihak Ketiga bisa dipasang dan beroperasi pada Produk HP Anda meskipun Anda memilih untuk tidak mengaktifkan/membeli perangkat lunak tersebut. Perangkat Lunak Pihak Ketiga mungkin akan mengumpulkan dan mengirimkan informasi teknis tentang sistem Anda (yakni alamat IP, pengenalan perangkat unik, versi perangkat lunak yang dipasang, dll.) dan data sistem lainnya. Informasi ini akan digunakan oleh pihak ketiga untuk mengidentifikasi atribut sistem teknis dan memastikan bahwa perangkat lunak paling baru dipasang pada sistem Anda. Jika Anda tidak ingin Perangkat Lunak Pihak Ketiga mengumpulkan informasi teknis ini atau secara otomatis mengirim versi peningkatan kepada Anda, maka Anda harus melakukan uninstall pada perangkat lunak tersebut sebelum Anda terhubung ke internet.
- 9. PENAFIAN JAMINAN. SEJAUH DIIZINKAN OLEH HUKUM YANG BERLAKU, HP DAN PARA PEMASOKNYA MENYEDIAKAN PRODUK PERANGKAT LUNAK INI SEBAGAIMANA ADANYA BESERTA SEMUA KESALAHAN, DAN DENGAN INI MENAFIKAN SEMUA JAMINAN, GARANSI DAN PERSYARATAN LAIN, BAIK YANG TERSURAT, TERSIRAT, ATAU YANG DIWAJIBKAN MENURUT UNDANG-UNDANG, TERMASUK, TAPI TIDAK TERBATAS PADA, HAK PENGGUNAAN NAMA, KETIADAAN PELANGGARAN, JAMINAN, KEWAJIBAN, ATAU PERSYARATAN TERSIRAT MENGENAI KEADAAN DAPAT DIPERDAGANGKAN, MENGENAI KESESUAIAN UNTUK TUJUAN TERTENTU, SERTA MENGENAI KETIDAK-ADAAN VIRUS, SEMUA DALAM KAITAN DENGAN PRODUK PERANGKAT LUNAK INI. Sebagian negara bagian/wilayah hukum tidak mengizinkan pengecualian atas jaminan tersirat atau pembatasan atas jangka waktu jaminan tersirat tersebut, karena itu pelepasan tanggung jawab di atas mungkin tidak berlaku pada Anda secara keseluruhan.**

DI AUSTRALIA DAN SELANDIA BARU, PERANGKAT LUNAK INI DIJUAL DENGAN JAMINAN YANG TIDAK BISA DINAFIKAN BERDASARKAN UNDANG-UNDANG MENGENAI KONSUMEN YANG BERLAKU DI AUSTRALIA DAN SELANDIA BARU. KONSUMEN AUSTRALIA BERHAK UNTUK MENDAPATKAN PENGGANTIAN ATAU PENGEMBALIAN UANG KARENA TERJADINYA KEGAGALAN FUNGSI UTAMA DAN KOMPENSASI UNTUK KERUGIAN ATAU KERUSAKAN WAJAR LAINNYA YANG BISA DIPERKIRAKAN. KONSUMEN AUSTRALIA JUGA BERHAK UNTUK MENDAPATKAN PERBAIKAN ATAU PENGGANTIAN PERANGKAT LUNAK APABILA PERANGKAT LUNAK TERSEBUT TIDAK MEMILIKI KUALITAS YANG BISA DITERIMA DAN KEGAGALANNYA TIDAK MERUPAKAN KEGAGALAN FUNGSI UTAMA. KONSUMEN SELANDIA BARU YANG MEMBELI UNTUK PENGGUNAAN ATAU KONSUMSI PRIBADI, DOMESTIK ATAU RUMAH TANGGA DAN TIDAK UNTUK TUJUAN BISNIS (“KONSUMEN SELANDIA BARU”) BERHAK UNTUK MENDAPAT PERBAIKAN, PENGGANTIAN, ATAU PENGEMBALIAN UANG UNTUK KEGAGALAN DAN KOMPENSASI KARENA TERJADINYA KERUGIAN ATAU KERUSAKAN WAJAR YANG BISA DIPERKIRAKAN LAINNYA.

- 10. BATASAN PERTANGGUNGJAWABAN.** Walaupun ada kerugian yang mungkin timbul, tanggung jawab keseluruhan HP dan para pemasoknya menurut ketentuan EULA ini serta ganti rugi eksklusif Anda untuk semua yang disebutkan sebelum ini adalah terbatas pada jumlah yang lebih besar dari jumlah yang Anda bayarkan untuk membeli Produk Perangkat Lunak ini atau 5,00 dolar AS. SEJAUH DIIZINKAN OLEH

HUKUM YANG BERLAKU, DALAM KEADAAN APAPUN HP ATAU PARA PEMASOKNYA TIDAK BERTANGGUNG JAWAB ATAS KERUGIAN KHUSUS, INSIDENTIL, TIDAK LANGSUNG, ATAU KONSEKUENSIAL APAPUN JUGA (TERMASUK, TAPI TIDAK TERBATAS PADA, KERUGIAN AKIBAT HILANGNYA LABA ATAU INFORMASI RAHASIA ATAU INFORMASI LAINNYA, ATAS TERGANGGUNYA USAHA, ATAU CEDERA PRIBADI, ATAU HILANGNYA PRIVASI AKIBAT DARI ATAU DALAM CARA APAPUN TERKAIT DENGAN PENGGUNAAN ATAU KETIDAKMAMPUAN UNTUK MENGGUNAKAN PRODUK PERANGKAT LUNAK INI, ATAU DENGAN CARA LAIN TERKAIT DENGAN KETENTUAN APAPUN DARI EULA INI, WALAUPUN JIKA HP ATAU PEMASOKNYA SUDAH DIBERI TAHU MENGENAI KEMUNGKINAN ADANYA KERUGIAN TERSEBUT DAN BAHKAN JIKA GANTI RUGI YANG DISEDIAKAN GAGAL MEMENUHI TUJUAN DASARNYA. Sebagian negara bagian/wilayah hukum tidak mengizinkan pengecualian atau pembatasan atas kerusakan insidental atau konsekuensial, karena itu pembatasan atau pengecualian di atas mungkin tidak berlaku bagi Anda.

11. **PELANGGAN PEMERINTAH AS.** Sesuai dengan FAR 12.211 dan 12.212, lisensi bagi Perangkat Lunak Komputer Komersial, Dokumentasi Perangkat Lunak Komputer, dan Data Teknis untuk Benda Komersial diberikan kepada Pemerintah AS menurut lisensi komersil standar HP.
12. **KEPATUHAN TERHADAP HUKUM EKSPOR.** Anda harus mematuhi semua hukum dan peraturan Amerika Serikat dan negara-negara lainnya ("Hukum Ekspor") untuk memastikan bahwa Produk Perangkat Lunak ini tidak (1) diekspor, langsung ataupun tidak langsung, secara bertentangan dengan Hukum Ekspor, atau (2) digunakan untuk tujuan apapun yang dilarang oleh Hukum Ekspor, termasuk, tapi tidak terbatas pada, perbanyakan senjata nuklir, kimia, atau biologi.
13. **KAPASITAS DAN WEWENANG UNTUK MELAKUKAN PERJANJIAN.** Anda menyatakan bahwa Anda berusia dewasa menurut hukum di negara tempat tinggal Anda dan, jika sesuai, Anda mendapat wewenang penuh dari majikan Anda untuk melakukan perjanjian ini.
14. **HUKUM YANG BERLAKU.** EULA ini diatur oleh hukum yang berlaku di negara tempat peralatan dibeli.
15. **KESELURUHAN PERJANJIAN.** EULA ini (termasuk tambahan atau perubahan terhadap EULA ini yang disertakan bersama Produk HP) merupakan keseluruhan perjanjian antara Anda dan HP berkaitan dengan Produk Perangkat Lunak ini dan berlaku atas semua komunikasi, proposal dan pernyataan sebelumnya atau yang sekarang ada secara bersama dengan EULA ini, baik verbal ataupun tertulis, yang berhubungan dengan Produk Perangkat Lunak ini atau dengan subyek lain yang dicakup oleh EULA ini. Jika ada ketentuan dalam kebijakan atau program HP untuk layanan dukungan yang bertentangan dengan ketentuan EULA ini, maka yang berlaku adalah ketentuan EULA ini.
16. **HAK-HAK KONSUMEN.** Konsumen di beberapa negara, negara bagian, atau wilayah dapat memperoleh manfaat dari hak hukum tertentu dan tindakan perbaikan menurut undang-undang konsumen sehubungan dengan kewajiban HP tidak dapat secara hukum dikecualikan atau dibatasi. Jika Anda mendapatkan Perangkat Lunak ini sebagai konsumen dalam arti undang-undang konsumen yang relevan di negara, negara bagian, atau wilayah Anda, ketentuan EULA ini (termasuk penafian jaminan, batasan, dan pengecualian tanggung jawab) harus dibaca dengan tunduk pada hukum yang berlaku dan hanya berlaku sejauh diizinkan oleh hukum yang berlaku tersebut.

**Konsumen Australia:** Jika Anda mendapatkan Perangkat Lunak ini sebagai konsumen dalam arti 'Hukum Konsumen Australia' di bawah Undang-Undang Persaingan dan Konsumen Australia 2010 (Cth), maka terlepas dari ketentuan lain EULA ini:

- a. Perangkat Lunak ini dilengkapi dengan jaminan yang tidak dapat dikecualikan berdasarkan Undang-undang Konsumen Australia, termasuk bahwa barang akan memiliki kualitas yang dapat diterima dan layanan akan diberikan dengan perhatian dan keterampilan yang memadai. Anda berhak atas penggantian atau pengembalian uang untuk kegagalan besar dan kompensasi atas kehilangan atau kerusakan yang wajar yang dapat diperkirakan sebelumnya. Anda juga berhak

untuk mendapatkan perbaikan atau penggantian Perangkat Lunak jika kualitasnya tidak dapat diterima dan kegagalan tersebut tidak berarti kegagalan besar

- b. tidak ada dalam EULA ini mengecualikan, membatasi, atau mengubah hak atau tindakan perbaikan, atau jaminan, garansi, atau syarat atau ketentuan lainnya yang tersirat atau diberlakukan oleh Undang-undang Konsumen Australia yang tidak dapat secara sah dikecualikan atau dibatasi; dan
- c. manfaat yang diberikan kepada Anda oleh jaminan tersurat dalam EULA ini merupakan tambahan untuk hak-hak dan tindakan perbaikan lainnya yang tersedia bagi Anda berdasarkan Undang-undang Konsumen Australia. Hak-hak Anda berdasarkan Undang-undang Konsumen Australia berlaku sejauh hak-hak tersebut tidak konsisten dengan batasan apa pun yang tercantum dalam jaminan tersurat ini.

Perangkat Lunak ini mungkin mampu mempertahankan data buatan pengguna. HP dengan ini memberi Anda pemberitahuan bahwa jika HP memperbaiki Perangkat Lunak Anda, perbaikan itu dapat mengakibatkan hilangnya data tersebut. Sejauh diizinkan oleh hukum, batasan dan pengecualian tanggung jawab HP dalam EULA ini berlaku sehubungan dengan hilangnya data tersebut.

Jika Anda merasa berhak atas jaminan apa pun berdasarkan perjanjian ini atau salah satu tindakan perbaikan di atas, silakan hubungi HP:

HP PPS Australia Pty Ltd  
Building F, 1 Homebush Bay Drive  
Rhodes, NSW 2138 Australia

Untuk memulai permintaan dukungan atau klaim jaminan, hubungi 13 10 47 (di Australia) atau +61 2 8278 1039 (jika menghubungi secara internasional) atau kunjungi [www8.hp.com/au/en/contact-hp/phone-assist.html](http://www8.hp.com/au/en/contact-hp/phone-assist.html) untuk daftar terbaru nomor dukungan telepon.

Jika Anda seorang konsumen yang sesuai dengan Undang-undang Konsumen Australia dan Anda membeli Perangkat Lunak atau layanan garansi dan dukungan untuk Perangkat Lunak yang bukan jenis yang biasa diperoleh untuk penggunaan atau konsumsi pribadi, domestik atau, rumah tangga, maka terlepas dari ketentuan lain dari EULA ini, HP membatasi tanggung jawabnya untuk kegagalan untuk mematuhi jaminan konsumen sebagai berikut:

- a. ketentuan layanan jaminan atau dukungan untuk Perangkat Lunak: untuk salah satu atau lebih dari yang berikut ini: penyediaan ulang layanan atau pembayaran biaya agar layanan disediakan kembali;
- b. ketentuan Perangkat Lunak: untuk satu atau lebih hal berikut ini: penggantian Perangkat Lunak atau penyediaan perangkat lunak yang setara; perbaikan Perangkat Lunak; pembayaran biaya penggantian Perangkat Lunak atau untuk pemerolehan perangkat lunak yang setara; atau pembayaran biaya perbaikan Perangkat Lunak; dan
- c. jika tidak, sejauh yang diizinkan oleh hukum.

**Konsumen Selandia Baru:** Di Selandia Baru, Perangkat Lunak dilengkapi dengan jaminan yang tidak dapat dikecualikan berdasarkan Undang-undang Jaminan Konsumen 1993. Di Selandia Baru, Transaksi Konsumen berarti transaksi yang melibatkan orang yang membeli barang untuk penggunaan atau konsumsi pribadi, domestik, atau rumah tangga dan bukan untuk tujuan bisnis. Konsumen Selandia Baru yang membeli barang untuk penggunaan atau konsumsi pribadi, domestik, atau rumah tangga dan bukan untuk tujuan bisnis ("Konsumen Selandia Baru") berhak untuk perbaikan, penggantian, atau pengembalian uang atas kegagalan dan kompensasi untuk kerugian atau kerusakan yang diperkirakan dapat terjadi. Konsumen Selandia Baru (sebagaimana didefinisikan di atas) bisa mendapatkan penggantian biaya pengembalian produk ke tempat pembelian jika terdapat pelanggaran hukum

konsumen Selandia Baru; lebih lanjut, jika biayanya akan menjadi signifikan bagi Konsumen Selandia Baru untuk mengembalikan barang ke HP, maka HP akan mengumpulkan barang-barang tersebut dengan biaya sendiri. Jika ada sediaan produk atau layanan yang ditujukan untuk bisnis, Anda setuju bahwa Undang-undang Jaminan Konsumen 1993 tidak berlaku dan mengingat sifat dan nilai transaksi, hal ini dianggap adil dan masuk akal.

© Copyright 2020 HP Development Company, L.P.

Informasi yang terdapat dalam dokumen ini dapat berubah tanpa pemberitahuan. Semua nama produk lainnya yang disebutkan di sini mungkin merupakan merek dagang dari masing-masing perusahaan. Sejauh diizinkan oleh hukum yang berlaku, satu-satunya garansi untuk produk dan layanan HP dijelaskan dalam pernyataan garansi tersurat yang menyertai produk dan layanan tersebut. Tidak ada bagian manapun dari dokumen ini yang dapat dianggap sebagai garansi tambahan. Sejauh diizinkan oleh hukum yang berlaku, HP tidak bertanggung jawab atas kesalahan teknis atau editorial atau pun ketidaktercantuman yang terdapat dalam dokumen ini.

Version: Maret 2020

## layanan jaminan perbaikan oleh pelanggan

Produk HP dirancang dengan banyak komponen Perbaikan oleh Pelanggan (Customer Selfr Repair atau CSR) untuk meminimasi waktu reparasi dan agar lebih fleksibel dalam melakukan penggantian komponen yang rusak. Jika selama periode diagnosis, HP menemukan bahwa perbaikan dapat dilakukan dengan menggunakan komponen CSR, HP akan mengirimkan komponen tersebut langsung kepada Anda untuk dijadikan pengganti. Ada dua kategori komponen CSR: 1) Komponen di mana perbaikan oleh pelanggan adalah keharusan. Jika Anda meminta HP untuk melakukan penggantian komponen ini, Anda akan dikenakan biaya perjalanan dan tenaga kerja untuk layanan ini. 2) Komponen di mana perbaikan oleh pelanggan adalah opsional. Komponen ini juga dirancang untuk perbaikan yang dilakukan pelanggan. Namun, apabila Anda mengharuskan agar HP yang melakukan penggantian tersebut, hal ini dapat dilakukan tanpa biaya tambahan dalam jenis jaminan yang ditetapkan untuk produk Anda.

Bergantung pada ketersediaan dan apabila memungkinkan secara geografis, komponen CSR akan dikirimkan pada hari kerja berikutnya. Bilamana memungkinkan secara geografis, mungkin ditawarkan pengiriman hari yang sama atau pengiriman empat jam dengan biaya tambahan. Jika diperlukan bantuan, Anda dapat menghubungi Pusat Dukungan Teknis HP dan Anda akan dibantu seorang teknisi melalui telepon. HP akan menentukan dalam dokumen yang dikirimkan dengan komponen CSR pengganti, apakah komponen yang rusak harus dikembalikan ke HP. Apabila Anda diharuskan mengembalikan komponen rusak ke HP, Anda harus mengirimkan komponen rusak tersebut ke HP dalam jangka waktu tertentu, biasanya lima (5) hari kerja. Komponen yang rusak harus dikembalikan beserta dokumentasi terkait dengan menggunakan materi pengiriman yang disediakan. Jika komponen rusak tidak dikembalikan, HP dapat membebaskan biaya komponen pengganti pada Anda. Dalam perbaikan oleh pelanggan, HP akan membayar semua biaya pengiriman dan pengembalian komponen dan menentukan kurir/agen pengiriman yang akan digunakan.

## Dukungan pelanggan

Dapatkan dukungan melalui telepon untuk wilayah/negara Anda	Nomor telepon di negara/wilayah Anda dicantumkan pada brosur yang terdapat di dalam kotak bersama produk Anda atau di <a href="http://www.hp.com/support/">www.hp.com/support/</a> .
Siapkan nama produk, nomor seri, tanggal pembelian, dan keterangan masalah.	
Dapatkan dukungan Internet 24-jam, dan unduh driver dan utilitas perangkat lunak	<a href="http://www.hp.com/support/Neverstop1200">www.hp.com/support/Neverstop1200</a>
Memesan layanan HP tambahan atau rencana pemeliharaan.	<a href="http://www.hp.com/go/carepack">www.hp.com/go/carepack</a>
Daftarkan produk Anda	<a href="http://www.register.hp.com">www.register.hp.com</a>

---

## 2 Program penanganan produk ramah lingkungan

- [Pelestarian lingkungan](#)
- [Produksi ozon](#)
- [Pemakaian daya](#)
- [Penggunaan kertas](#)
- [Plastik](#)
- [Persediaan cetak HP Neverstop](#)
- [Kertas](#)
- [Batasan materi](#)
- [Informasi baterai](#)
- [Pembuangan limbah perangkat oleh pengguna \(UE dan India\)](#)
- [Pendaaurulangan perangkat keras elektronik](#)
- [Informasi pendaaur-ulangan perangkat keras \(Brasil\)](#)
- [Bahan kimia](#)
- [Data Daya Produk menurut Peraturan Komisi Uni Eropa 1275/2008](#)
- [Informasi Pengguna Ecolabel SEPA \(Tiongkok\)](#)
- [Regulasi implementasi label energi Cina untuk printer, faks, dan mesin fotokopi](#)
- [Pernyataan terkait Larangan Penggunaan Bahan Berbahaya \(India\)](#)
- [WEEE \(Turki\)](#)
- [Larangan Penggunaan Bahan Berbahaya \(Tiongkok\)](#)
- [Lembar Data Keselamatan Bahan](#)
- [EPEAT](#)
- [Larangan Penggunaan Bahan Berbahaya \(Taiwan\)](#)
- [Untuk informasi lebih lanjut](#)

## Pelestarian lingkungan

HP berkomitmen menyediakan produk berkualitas dengan cara yang ramah lingkungan. Produk ini telah didesain dengan beberapa karakteristik untuk meminimalkan pengaruh terhadap lingkungan kita.

## Produksi ozon

Emisi udara ozon untuk produk ini telah diukur sesuai dengan protokol terstandarisasi dan ketika data emisi ini diterapkan pada skenario penggunaan tinggi terantisipasi di ruang kerja kantor, HP telah menentukan tidak ada jumlah ozon yang dihasilkan selama pencetakan dan tingkatannya berada dalam standar dan pedoman kualitas udara dalam ruangan saat ini.

Rujukan -

Metode pengujian untuk penentuan emisi dari perangkat salinan fisik sehubungan dengan pemberian label lingkungan untuk perangkat kantor dengan fungsi pencetakan; DE-UZ 205 – BAM; Januari 2018.

Berdasarkan konsentrasi ozon saat mencetak 2 jam per hari di ruangan 30,6 meter kubik dengan tingkat ventilasi 0,68 perubahan udara per jam dengan sediaan pencetakan HP.

## Pemakaian daya

Penggunaan daya turun secara signifikan sewaktu dalam mode Ready dan/atau Sleep, yang menghemat sumber daya alam dan uang tanpa mempengaruhi kinerja tinggi produk ini. Perangkat pencetakan dan olahcitra HP yang ditandai dengan logo ENERGY STAR® telah memenuhi spesifikasi ENERGY STAR EPA (Badan Perlindungan Lingkungan) AS untuk perangkat olahcitra. Tanda berikut ini akan muncul pada produk olahcitra yang telah memenuhi spesifikasi ENERGY STAR:



Informasi lainnya mengenai produk olahcitra berkualifikasi ENERGY STAR dapat diakses melalui:

[www.hp.com/go/energystar](http://www.hp.com/go/energystar)



## Penggunaan kertas

Fitur dupleks elektronik produk (manual atau otomatis) dan kemampuan pencetakan N-up (beberapa halaman dicetak pada satu halaman) dapat mengurangi penggunaan kertas dan permintaan terhadap sumber daya alam.

## Plastik

Bahan plastik melebihi 25 gram ditandai dengan standar internasional yang meningkatkan kemampuan untuk mengenali plastik untuk tujuan daur ulang di akhir masa pakai produk.

## Persediaan cetak HP Neverstop

Sediaan pencetakan HP Neverstop Asli dirancang dengan pertimbangan ramah lingkungan. HP mendukung pelestarian sumber daya dan kertas saat mencetak. Ketika Anda selesai, kami mempermudah dan menggratiskan pendaur-ulangan.<sup>1</sup>

Semua Kit Isi Ulang Toner HP dan Drum Pencitraan HP Laser yang dikembalikan ke HP Planet Partners melewati proses pendaur-ulangan dengan memisahkan dan memurnikan material untuk penggunaan bahan baku dalam Kit Isi Ulang Toner HP dan Drum Pencitraan HP Laser Asli baru serta produk-produk setiap hari. Tidak ada Kit Isi Ulang Toner HP dan Drum Pencitraan HP Laser Asli yang dikembalikan ke HP Planet Partners yang pernah dikirimkan ke pengurukan limbah, dan HP tidak akan pernah mengisi ulang dan menjual kembali Kit Isi Ulang Toner HP atau Drum Pencitraan HP Laser Asli.

Untuk berpartisipasi dalam program pengembalian dan daur ulang HP Planet Partners, kunjungi [www.hp.com/recycle](http://www.hp.com/recycle). **Pilih negara/wilayah Anda untuk informasi mengenai cara mengembalikan sediaan cetak HP. Informasi dan petunjuk multi-bahasa juga disertakan di setiap kemasan Kit Isi Ulang Toner HP dan Drum Pencitraan HP Laser baru.**

<sup>1</sup> Ketersediaan program ini berbeda-beda. Untuk informasi lebih lanjut, kunjungi [www.hp.com/recycle](http://www.hp.com/recycle).

## Kertas

Produk ini dapat menggunakan kertas daur ulang dan kertas ringan (EcoFFICIENT™) jika kertas memenuhi panduan yang tertera dalam *HP Laser Printer Family Print Media Guide*. Printer ini cocok untuk menggunakan kertas daur ulang dan kertas ringan (EcoFFICIENT™) menurut EN12281:2002.

## Batasan materi

Produk HP ini tidak mengandung tambahan merkuri.

## Informasi baterai

Produk ini dapat mengandung:

- Baterai poli-karbonmonofluorida litium (jenis BR) atau
- Mangan dioksida litium (jenis CR)

yang dapat memerlukan penanganan khusus pada akhir masa pakai.



**CATATAN:** (Khusus jenis CR) bahan Perklorat - penanganan khusus dapat berlaku. Lihat [dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate](https://dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate).

**Berat:** ~3 g

**Lokasi:** Di motherboard

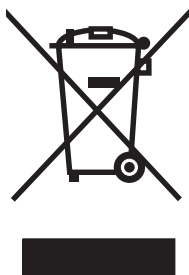
**Dapat Dilepas Pengguna:** Tidak



### 廢電池請回收

Untuk informasi daur ulang, Anda dapat membuka [www.hp.com/recycle](http://www.hp.com/recycle), atau menghubungi otoritas setempat atau Electronics Industries Alliance: [www.eiae.org](http://www.eiae.org).

## Pembuangan limbah perangkat oleh pengguna (UE dan India)



Simbol ini menunjukkan larangan membuang produk bersama limbah rumah tangga. Sebaliknya, Anda harus melindungi kesehatan manusia dan lingkungan dengan menyerahkan perangkat limbah ke dinas penampungan yang ditunjuk untuk pendaurulangan limbah perangkat listrik dan elektronik. Untuk informasi lebih lanjut, hubungi dinas pembuangan limbah rumahtangga, atau kunjungi: [www.hp.com/recycle](http://www.hp.com/recycle).

## Pendaurulangan perangkat keras elektronik

HP sangat menganjurkan pelanggannya untuk mendaur ulang perangkat keras elektronik bekas. Untuk informasi lebih lanjut tentang program daur-ulang, kunjungi: [www.hp.com/recycle](http://www.hp.com/recycle).

## Informasi pendaur-ulangan perangkat keras (Brasil)



**Não descarte o  
produto eletrônico  
em lixo comum**

Este produto eletrônico e seus componentes não devem ser descartados no lixo comum, pois embora estejam em conformidade com padrões mundiais de restrição a substâncias nocivas, podem conter, ainda que em quantidades mínimas, substâncias impactantes ao meio ambiente. Ao final da vida útil deste produto, o usuário deverá entregá-lo à HP. A não observância dessa orientação sujeitará o infrator às sanções previstas em lei.

Após o uso, as pilhas e/ou baterias dos produtos HP deverão ser entregues ao estabelecimento comercial ou rede de assistência técnica autorizada pela HP.

Para maiores informações, inclusive sobre os pontos de recebimento, acesse:

[www.hp.com.br/reciclar](http://www.hp.com.br/reciclar)

## Bahan kimia

HP berkomitmen menyampaikan kepada pelanggannya, informasi mengenai bahan-bahan kimia yang terkandung dalam produk-produk HP dalam rangka memenuhi ketentuan hukum, seperti REACH - Restriction of Chemicals (Regulasi Dewan dan Parlemen Eropa EC No 1907/2006). Laporan informasi bahan kimia untuk produk ini dapat ditemukan di: [www.hp.com/go/reach](http://www.hp.com/go/reach).

## Data Daya Produk menurut Peraturan Komisi Uni Eropa 1275/2008

Untuk data daya produk, termasuk konsumsi daya produk dalam siaga yang terhubung ke jaringan jika semua port jaringan berkabel tersambung dan semua port jaringan nirkabel diaktifkan, lihat ke bagian P14 'Informasi Tambahan' dari Pernyataan ECO TI produk di [www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/productdata/itecodesktop-pc.html](http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/productdata/itecodesktop-pc.html).

## Informasi Pengguna Ecolabel SEPA (Tiongkok)

中国环境标识认证产品用户说明

噪声大于 63.0 dB(A)的办公设备不宜放置于办公室内，请在独立的隔离区域使用。

如需长时间使用本产品或打印大量文件，请确保在通风良好的房间内使用。

如您需要确认本产品处于零能耗状态，请按下电源关闭按钮，并将插头从电源插座断开。

您可以使用再生纸，以减少资源耗费。

## Regulasi implementasi label energi Cina untuk printer, faks, dan mesin fotokopi

依据“复印机、打印机和传真机能源效率标识实施规则”，本打印机具有中国能效标签。根据“复印机、打印机和传真机能效限定值及能效等级”（“GB21521”）决定并计算得出该标签上所示的能效等级和 TEC（典型能耗）值。

### 1. 能效等级

能效等级分为三个等级，等级 1 级能效最高。根据产品类型和打印速度标准决定能效限定值。

### 2. 能效信息

#### 2.1 激光打印机及一体机和高性能喷墨打印机及一体机

- 典型能耗

典型能耗是正常运行 GB21521 测试方法中指定的时间后的耗电量。此数据表示为每周千瓦时 (kWh)。

标签上所示的能效数字按涵盖根据“复印机、打印机和传真机能源效率标识实施规则”选择的登记装置中所有配置的代表性配置测定而得。因此，本特定产品型号的实际能耗可能与标签上所示的数据不同。

有关规范的详情信息，请参阅 GB21521 标准的当前版本。

## Pernyataan terkait Larangan Penggunaan Bahan Berbahaya (India)

This product, as well as its related consumables and spares, complies with the reduction in hazardous substances provisions of the "India E-waste Rule 2016." It does not contain lead, mercury, hexavalent chromium, polybrominated biphenyls or polybrominated diphenyl ethers in concentrations exceeding 0.1 weight % and 0.01 weight % for cadmium, except where allowed pursuant to the exemptions set in Schedule 2 of the Rule.

## WEEE (Turki)

Türkiye Cumhuriyeti: AEEE Yönetmeliğine Uygundur

## Larangan Penggunaan Bahan Berbahaya (Tiongkok)

### 产品中有害物质或元素的名称及含量

根据中国《电器电子产品有害物质限制使用管理办法》



部件名称	有害物质					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr(VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
打印引擎	X	0	0	0	0	0
复印机组件	X	0	0	0	0	0
控制面板	X	0	0	0	0	0
塑料外壳	0	0	0	0	0	0
格式化板组件	X	0	0	0	0	0
碳粉盒	X	0	0	0	0	0

0614-17

本表格依据 SJ/T 11364 的规定编制。

0: 表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 GB/T 26572 规定的限量要求以下。

X: 表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 GB/T 26572 规定的限量要求。

此表中所有名称中含“X”的部件均符合欧盟 RoHS 立法。

注: 环保使用期限的参考标识取决于产品正常工作的温度和湿度等条件

## Lembar Data Keselamatan Bahan

Lembar Data Keselamatan Bahan (MSDS) untuk sediaan yang mengandung bahan kimia (misalnya, toner) dapat Anda dapatkan dengan membuka situs web HP [www.hp.com/go/msds](http://www.hp.com/go/msds).

## EPEAT

Banyak produk HP yang dirancang untuk memenuhi EPEAT. EPEAT adalah penilaian lingkungan menyeluruh yang digunakan untuk membantu mengidentifikasi peralatan elektronik yang lebih ramah lingkungan. Untuk informasi lebih lanjut mengenai EPEAT, kunjungi [www.epeat.net](http://www.epeat.net). Untuk informasi mengenai produk HP yang telah diregistrasi EPEAT, silakan kunjungi [www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/pdf/epeat\\_printers.pdf](http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/pdf/epeat_printers.pdf).

# Larangan Penggunaan Bahan Berbahaya (Taiwan)

## 限用物質含有情況標示聲明書

### Declaration of the Presence Condition of the Restricted Substances Marking

若要存取產品的最新使用指南或手冊，請前往 <http://www.hp.com/support>。選取**搜尋您的產品**，然後依照畫面上的指示繼續執行。

To access the latest user guides or manuals for your product, go to <http://www.support.hp.com>. Select **Find your product**, and then follow the on-screen instructions.

單元 unit	限用物質及其化學符號 Restricted substances and chemical symbols					
	鉛 (Pb)	汞 (Hg)	鎘 (Cd)	六價鉻 (Cr <sup>+6</sup> )	多溴聯苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
列印引擎 Print engine	—	○	○	○	○	○
外殼和紙匣 External Casing and Trays	○	○	○	○	○	○
電源供應器 Power Supply	—	○	○	○	○	○
電線 Cables	○	○	○	○	○	○
印刷電路板 Print printed circuit board	—	○	○	○	○	○
控制面板 Control panel	—	○	○	○	○	○
碳粉匣 Cartridge	○	○	○	○	○	○
掃描器組件 Scanner assembly	—	○	○	○	○	○
備考1. “超出0.1wt%”及“超出0.01wt%”係指限用物質之百分比含量超出百分比含量基準值。 Note 1: “Exceeding 0.1 wt %” and “exceeding 0.01 wt %” indicate that the percentage content of the restricted substance exceeds the reference percentage value of presence condition. 備考2. “○”係指該項限用物質之百分比含量未超出百分比含量基準值。 Note 2: “i” indicates that the percentage content of the restricted substance does not exceed the percentage of reference value of presence. 備考3. “—”係指該項限用物質為排除項目 Note 3: “—” indicates that the restricted substance corresponds to the exemption.						

## Untuk informasi lebih lanjut

Untuk mendapatkan informasi mengenai topik-topik lingkungan ini:

- Lembar profil lingkungan produk untuk produk ini dan produk-produk HP terkait
- Komitmen HP terhadap lingkungan
- Sistem manajemen lingkungan HP
- Program daur-ulang dan pengembalian akhir-pemakaian produk HP
- Lembar Data Keselamatan Bahan

Kunjungi [www.hp.com/go/environment](http://www.hp.com/go/environment).

Kunjungi juga [www.hp.com/recycle](http://www.hp.com/recycle).



---

## 3 Informasi Peraturan

- [Pernyataan peraturan](#)
- [Pernyataan nirkabel](#)

# Pernyataan peraturan

## Maklumat Peraturan Uni Eropa

Produk-produk bertanda CE dipastikan telah memenuhi satu atau beberapa Petunjuk EU berikut, sebagaimana yang berlaku: Petunjuk Tegangan Rendah 2014/35/EU, Petunjuk EMC 2014/30/EU, Petunjuk Eco Design 2009/125/EC, RED 2014/53/EU, Petunjuk RoHS 2011/65/EU.



Kepatuhan terhadap semua petunjuk ini dinilai melalui Standar yang Saling Disesuaikan dan berlaku di Eropa. Deklarasi Kesesuaian selengkapnya dapat ditemukan di situs web berikut: [www.hp.com/go/certificates](http://www.hp.com/go/certificates) (Cari dengan nama model produk atau Nomor Model Peraturan (Regulatory Model Number, RMN), yang dapat ditemukan pada label peraturan.)

Pusat kontak urusan peraturan adalah: HP Deutschland GmbH, HP HQ-TRE, 71025 Boeblingen, Jerman

## Nomor identifikasi model peraturan

Untuk tujuan identifikasi pengaturan, produk Anda memiliki nomor model regulasi. Nomor model regulasi ini tidak boleh bertukar dengan nama pemasaran atau nomor produk.

Product model number	Regulatory model number
HP Neverstop Laser MFP 1200a, 1200n, 1201n	SEOLA-1800-02
HP Neverstop Laser MFP 1200w, 1200nw, 1202nw, 1202w	SEOLA-1800-03

## Peraturan FCC

Perangkat ini telah diuji coba dan dinyatakan telah memenuhi batasan-batasan untuk perangkat digital Kelas B, sesuai dengan Bagian 15 Peraturan FCC. Batasan-batasan ini dirancang untuk memberikan perlindungan yang wajar terhadap gangguan berbahaya dalam instalasi di perumahan. Peralatan ini menghasilkan, menggunakan, dan dapat mengeluarkan radiasi energi frekuensi radio. Jika peralatan ini dipasang dan digunakan tidak sesuai dengan petunjuk, maka hal itu dapat mengakibatkan gangguan yang berbahaya pada komunikasi radio. Akan tetapi, tidak ada jaminan bahwa gangguan tidak akan terjadi pada instalasi tertentu. Jika perangkat ini tidak menimbulkan gangguan yang membahayakan terhadap penerimaan radio atau televisi, yang dapat ditentukan dengan mematikan dan menghidupkan perangkat tersebut, pengguna sebaiknya mencoba mengatasi gangguan tersebut dengan satu atau beberapa langkah berikut:

- Ubah arah atau pindahkan antena tersebut.
- Tingkatkan jarak pisah antara peralatan dan penerima.
- Sambungkan peralatan ke stopkontak pada sirkuit yang berbeda dimana antena penerima berada.
- Konsultasikan dengan dealer atau teknisi radio/TV berpengalaman.



**CATATAN:** Setiap perubahan atau modifikasi pada printer ini yang tidak disetujui secara tegas oleh HP dapat membatalkan izin pengguna untuk menggunakan peralatan ini.

Penggunaan kabel antarmuka berperisai wajib mematuhi batasan Kelas B Bagian 15 peraturan FCC.

## Kanada - Pernyataan Kepatuhan ICES-003 Kanada Industri

CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

### Petunjuk kabel daya

Pastikan catu daya telah memadai untuk tingkat tegangan produk. Tingkat tegangan tertera pada label produk. Produk ini menggunakan 110-127 VAC; atau 220-240 Vac dan 50/60 Hz.

Hubungkan kabel daya di antara produk dan stopkontak AC yang diarde.

**⚠ PERHATIAN:** Untuk mencegah kerusakan pada produk, gunakan hanya kabel daya yang disediakan bersama produk.

### Keamanan Laser

Center for Devices and Radiological Health (CDRH) dari U.S. Food and Drug Administration menerapkan peraturan bagi produk laser yang dibuat sejak tanggal 1 Agustus 1976. Semua produk yang dipasarkan di Amerika Serikat wajib mematuhi peraturan ini. Perangkat ini mendapatkan sertifikasi produk laser “Kelas 1” berdasarkan Standar Perfoma Radiasi dari U.S. Department of Health and Human Services (DHHS) sesuai dengan Undang-undang Kontrol Radiasi untuk Kesehatan dan Keamanan Tahun 1968. Karena radiasi yang dipancarkan di dalam perangkat ini benar-benar tertutup oleh rumah dan penutup pelindung eksternal, sehingga sinar laser tidak akan tembus keluar dalam fase operasi normal.

**⚠ PERINGATAN!** Penggunaan kontrol, penyesuaian, atau pelaksanaan prosedur selain dari yang ditentukan dalam petunjuk pengguna ini bisa mengakibatkan paparan radiasi yang berbahaya.

### Pernyataan Laser untuk Finlandia

#### Luokan 1 laserlaite

HP Neverstop Laser MFP 1200a, 1200n, 1200w, 1200nw, 1201n, 1202nw, 1202w, laserkirjoitin on käyttäjän kannalta turvallinen luokan 1 laserlaite. Normaalisissa käytössä kirjoittimen suojakotelointi estää lasersäteen pääsyn laitteen ulkopuolelle. Laitteen turvallisuusluokka on määritetty standardin EN 60825-1 (2014) mukaisesti.

#### VAROITUS !

Laitteen käyttäminen muulla kuin käyttöohjeessa mainitulla tavalla saattaa altistaa käyttäjän turvallisuusluokan 1 ylittävälle näkymättömälle lasersäteilylle.

#### WARNING !

Om apparaten används på annat sätt än i bruksanvisning specificerats, kan användaren utsättas för osynlig laserstrålning, som överskrider gränsen för laserklass 1.

#### HUOLTO

HP Neverstop Laser MFP 1200a, 1200n, 1200w, 1200nw, 1201n, 1202nw, 1202w - kirjoittimen sisällä ei ole käyttäjän huollettavissa olevia kohteita. Laitteen saa avata ja huoltaa ainoastaan sen huoltamiseen koulutettu henkilö. Tällaiseksi huoltotoimenpiteeksi ei katsota väriainekasetin vaihtamista, paperiradan puhdistusta tai muita käyttäjän käsikirjassa lueteltuja, käyttäjän tehtäväksi tarkoitettuja ylläpitotoimia, jotka voidaan suorittaa ilman erikoistyökaluja.

#### VARO !

Mikäli kirjoittimen suojakotelo avataan, olet alttiina näkymättömälle lasersäteilylle laitteen ollessa toiminnassa. Älä katso säteeseen.

#### **WARNING !**

Om laserprinterns skyddshölje öppnas då apparaten är i funktion, utsätts användaren för osynlig laserstrålning. Betrakta ej strålen.

Tiedot laitteessa käytettävän laserdiodin säteilyominaisuuksista: Aallonpituus 775-795 nm Teho 5 m W Luokan 3B laser.

## **Pernyataan Nordik (Denmark, Finlandia, Norwegia, Swedia)**

#### **Denmark:**

Apparatets stikprop skal tilsattes en stikkontakt med jord, som giver forbindelse til stikproppens jord.

#### **Finlandia:**

Laite on liitettävä suojakoskettimilla varustettuun pistorasiaan.

#### **Norwegia:**

Apparatet må tilkoples jordet stikkontakt.

#### **Swedia:**

Apparaten skall anslutas till jordat uttag.

## **Kesesuaian Eurasia (Armenia, Belarus, Kazakhstan, Kirgizstan, Rusia)**

### **Производитель и дата производства**



**HP Inc.**

Адрес: 1501 Page Mill Road, Palo Alto, California 94304, U.S.

Дата производства зашифрована в 10-значном серийном номере, расположенном на наклейке со служебной информацией изделия. 4-я, 5-я и 6-я цифры обозначают год и неделю производства. 4-я цифра обозначает год, например, «3» обозначает, что изделие произведено в «2013» году. 5-я и 6-я цифры обозначают номер недели в году производства, например, «12» обозначает «12-ю» неделю.

### **Өндіруші және өндіру мерзімі**

**HP Inc.**

Мекенжайы: 1501 Page Mill Road, Palo Alto, California 94304, U.S.

Өнімнің жасалу мерзімін табу үшін өнімнің қызмет көрсету жапсырмасындағы 10 таңбадан тұратын сериялық нөмірін қараңыз. 4-ші, 5-ші және 6-шы сандар өнімнің жасалған жылы мен аптасын көрсетеді. 4-ші сан жылын көрсетеді, мысалы «3» саны «2013» дегенді білдіреді. 5-ші және 6-шы

сандары берілген жылдың қай аптасында жасалғанын көрсетеді, мысалы, «12» саны «12-ші» апта дегенді білдіреді.

### Местные представители

**Россия:** 000 "Эйч Пи Инк",

Российская Федерация, 125171, г. Москва, Ленинградское шоссе, 16А, стр.3,

Телефон/факс: +7 495 797 35 00 / +7 499 92132 50

**Казахстан:** Филиал компании "ЭйчПи Глобал Трэйдинг Би.Ви.", Республика Казахстан, 050040, г. Алматы, Бостандыкский район, проспект Аль-Фараби, 77/7,

Телефон/факс: + 7 7 27 355 35 52

### Жергілікті өкілдіктері

**Ресей:** 000 "Эйч Пи Инк",

Ресей Федерациясы, 125171, Мәскеу, Ленинград шоссесі, 16А блок 3,

Телефон/факс: +7 495 797 35 00 / +7 499 92132 50

**Қазақстан:** "ЭйчПи Глобал Трэйдинг Би.Ви." компаниясының Қазақстандағы филиалы, Қазақстан Республикасы, 050040, Алматы к., Бостандық ауданы, Әл-Фараби даңғылы, 77/7,

Телефон/факс: +7 727 355 35 52

## Pernyataan nirkabel

Pernyataan di bagian ini berlaku khusus untuk model printer dengan dukungan nirkabel.

### Pernyataan kepatuhan FCC —Amerika Serikat

#### Exposure to radio frequency radiation

**⚠ PERHATIAN:** The radiated output power of this device is far below the FCC radio frequency exposure limits. Nevertheless, the device shall be used in such a manner that the potential for human contact during normal operation is minimized.

In order to avoid the possibility of exceeding the FCC radio frequency exposure limits, human proximity to the antenna shall not be less than 20 cm during normal operation.

This device complies with Part 15 of FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

**⚠ PERHATIAN:** Based on Section 15.21 of the FCC rules, changes of modifications to the operation of this product without the express approval by HP may invalidate its authorized use.

### Pernyataan ANATEL Brasil

Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito à proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário.

### Pernyataan Kanada

**For Indoor Use.** This digital apparatus does not exceed the Class B limits for radio noise emissions from digital apparatus as set out in the radio interference regulations of the Canadian Department of Communications. The internal wireless radio complies with RSS 210 of Industry Canada.

**Pour l'usage d'intérieur.** Le présent appareil numérique n'émet pas de bruits radioélectriques dépassant les limites applicables aux appareils numériques de Classe B prescrites dans le règlement sur le brouillage radioélectrique édicté par le Ministère des Communications du Canada. Le composant RF interne est conforme à la norme CNR-210 d'Industrie Canada.

### Produk dengan Industri Operasi Kanada 5 GHz

**⚠ PERHATIAN:** Jika menggunakan LAN nirkabel IEEE 802.11a, produk ini akan dibatasi untuk penggunaan di dalam ruang, karena pengoperasiannya dalam rentang frekuensi antara 5,15- hingga 5,25-GHz. Industri Kanada mensyaratkan agar produk ini digunakan di dalam ruang dengan rentang frekuensi antara 5,15- hingga 5,25-GHz untuk mengurangi potensi interferensi berbahaya pada sistem satelit mobile dengan saluran bersama. Radar berdaya tinggi dialokasikan sesuai pengguna utama dengan pita frekuensi antara 5,25- hingga 5,35-GHz dan antara 5,65- hingga 5,85-GHz. Pusat radar ini dapat menyebabkan interferensi dengan dan/atau merusak perangkat ini.

## Paparan terhadap Radiasi Frekuensi Radio (Kanada)

**⚠ PERINGATAN!** Paparan terhadap Radiasi Frekuensi Radio Daya keluaran yang dipancarkan perangkat ini kadarnya di bawah limit paparan frekuensi radio Industri Canada. Namun demikian, perangkat ini harus digunakan dengan cara yang memungkinkan kontak dengan manusia diminimalkan selama pengoperasian normal berlangsung.

Untuk menghindari kemungkinan melebihi limit paparan frekuensi radio di Industri Canada, jarak manusia ke antena tidak boleh kurang dari 20 cm .

## Maklumat peraturan Uni Eropa

Fungsi telekomunikasi produk ini dapat digunakan di negara-negara UE dan EFTA berikut ini:

Austria, Belgia, Bulgaria, Siprus, Republik Ceko, Denmark, Estonia, Finlandia, Prancis, Jerman, Yunani, Hungaria, Islandia, Irlandia, Italia, Latvia, Liechtenstein, Lithuania, Luxemburg, Malta, Belanda, Norwegia, Polandia, Portugal, Rumania, Republik Slowakia, Slovenia, Spanyol, Swedia, Swiss, dan Kerajaan Inggris.

## Maklumat untuk penggunaan di Rusia

Существуют определенные ограничения по использованию беспроводных сетей (стандарта 802.11 b/g) с рабочей частотой 2,4 ГГц: Данное оборудование может использоваться внутри помещений с использованием диапазона частот 2400-2483,5 МГц (каналы 1-13). При использовании внутри помещений максимальная эффективная изотропно-излучаемая мощность (ЭИИМ) должна составлять не более 100мВт.

## Maklumat Meksiko

Aviso para los usuarios de México

“La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.”

Para saber el modelo de la tarjeta inalámbrica utilizada, revise la etiqueta regulatoria de la impresora.

## Tanda jaringan berkabel/nirkabel Vietnam Telecom untuk produk-produk bertipe ICTQC yang disetujui

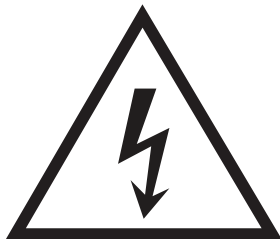






## 4 Ikon peringatan

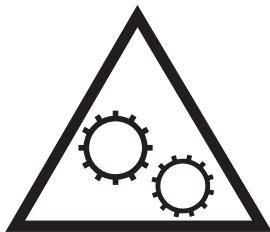
Definisi ikon peringatan: Ikon peringatan berikut dapat muncul pada produk-produk HP. Lakukan kehati-hatian yang tepat jika berlaku.



- Perhatian: Sengatan listrik



- Perhatian: Permukaan panas



- Perhatian: Jauhkan bagian tubuh dari komponen yang bergerak



- Perhatian: Ada tepian tajam di dekat Anda



Peringatan

# Indeks

## A

antipemalsuan bahan sediaan 15

## C

chip memori, kit isi ulang  
penjelasan 16

## D

dukungan  
online 24  
dukungan online 24  
dukungan pelanggan  
online 24  
dukungan teknis  
online 24

## J

jaminan  
Kit Isi Ulang Toner 13  
lisensi 17  
perbaikan oleh pelanggan 23  
produk 2

## K

kabel daya  
petunjuk 37  
keamanan laser 37  
Kesesuaian Eurasia 38  
kit isi ulang  
jaminan 13  
mendaur ulang 27  
non-HP 14  
Kit Isi Ulang Toner  
chip memori 16  
jaminan 13  
mendaur ulang 27  
non-HP 14

## L

Lembar Data Keselamatan Bahan  
32  
lisensi, perangkat lunak 17

## M

maklumat  
Amerika Serikat 40  
Brasil 40  
FCC 36, 40  
Kanada 40, 41  
Meksiko 41  
Nordik 38  
Rusia 41  
Tanda CE 36  
UE 36  
Uni Eropa 41  
Vietnam 41  
Maklumat ICES-003 37  
Maklumat Kanada  
Kepatuhan ICES-003 37  
mendaur ulang 27  
perangkat keras elektronik 29

## N

Nomor identifikasi peraturan  
SEOLA 36

## P

Peduli Pelanggan HP 24  
pemalsuan bahan sediaan 15  
pembuangan limbah 29  
pendaur-ulangan perangkat keras,  
Brasil 30  
Pendaaurulangan perangkat keras  
elektronik 29  
perangkat lunak  
Perjanjian Lisensi Perangkat  
Lunak 17

Pernyataan ANATEL 40  
pernyataan keamanan 37  
pernyataan keamanan laser  
Finlandia 37  
Pernyataan keamanan laser  
Finlandia 37  
Pernyataan mengenai Kepatuhan  
FCC 40  
program pengawasan lingkungan  
25

## S

sediaan  
bekas 15  
mendaur ulang 27  
non-HP 14  
pemalsuan 15  
sediaan bekas 15  
sediaan non-HP 14  
Situs web  
dukungan pelanggan 24  
Lembar Data Keselamatan  
Bahan 32  
pemalsuan bahan sediaan 15

